

## MATERIÁL DO JEDNÁNÍ ZM

Konané dne: 28. 3. 2019

ZM

19

03

04

17

### Název:

Návrh dotací v oblasti kultury pro rok 2019

Mimořádný materiál:

### Důvod předložení:

Materiál je předkládán po projednání v RM dne 22. 03. 2019

### Návrh usnesení:

Zastupitelstvo města projednalo návrh dotací subjektům pracujícím v oblasti kultury pro rok 2019 a

**rozhodlo**

o poskytnutí finanční dotace pro rok 2019 u žádostí ve výši nad 50.000,00 Kč pro subjekty pracující v oblasti kultury a o uzavření veřejnoprávních smluv o poskytnutí dotací v předloženém znění:

1. ARBOR - spolek pro duchovní kulturu - MHF Lípa Musica 2019 - koncert v Děčíně: 25.000,00 Kč
2. Bella Danza Děčín z.s. - Ples taneční školy: 0,00 Kč
3. Děčínský pěvecký sbor - Koncertní činnost v roce 2019 : 100.000,00 Kč
4. Děčínský symfonický orchestr - Zájmová umělecká činnost - koncerty vážné hudby – 100.000,00 Kč
5. Her Majesty, z.s. - Taneční show Her Majesty: 10.000,00 Kč Her Majesty street dance company: 30.000,00 Kč
6. Junák - český skaut, středisko Sojčáci Děčín, z. s. - Kulturní a volnočasové aktivity skautského střediska v roce 2019 : 44.000,00 Kč
7. Mateřské centrum Bělásek z.s. - Akce s Běláskem 2019: 30.000,00 Kč
8. Mezinárodní filmový festival Praha - Febiofest, s.r.o. - 26. MFF Praha - FEBIOFEST 2019\_REGIONÁLNÍ OZVĚNY DĚČÍN: 10.000,00 Kč
9. Nerudný fest.cz - Mladí Ladí Dětem: 15.000,00 Kč
10. Viktor Sklenář - DC Underground fest 2019: 0,00 Kč
11. Slunečnice, z.s. -Spojené světy - 30 let svobody: 00,00 Kč Oceňování nejlepších dobrovolníků roku 2018: 00,00 Kč
12. Spolek rodičů při Gymnáziu Děčín - „Nebojme se muzikálu!": 50.000,00 Kč
13. Sportovní klub dětí a mládeže Děčín, z.s. - Divadelní představení "Srdce nad Olympem": 0,00 Kč
14. Svaz českých divadelních ochotníků, z.s. - Děčínská brána 2019 + činnost DS Karel Čapek Děčín v roce 2019: 90.000,00 Kč
15. TJ Sokol Bělá - Bělá žije aktivně: 0,00 Kč
16. Židovská obec Děčín - Synagoga místem pro kulturu v Děčíně: 60.000,00 Kč
17. Žlutá žirafa-centrum výzkumu a vzdělávání - Mami, Tati, hraj si s námi: 25.000,00 Kč

### Stanovisko RM:

Rada města usnesením č. RM 19 05A 39 01 ze dne 22. 03. 2019 doporučuje zastupitelstvu města rozhodnout o poskytnutí finanční dotace v roce 2019 u žádostí ve výši nad 50.000,00 Kč pro subjekty pracující v oblasti kultury a o uzavření veřejnoprávních smluv o poskytnutí dotací v předloženém znění.

<b>Cena:</b>	<b>614 000,00</b>
<b>Návrh postupu:</b>	RM doporučuje rozhodnout

#### Důvodová zpráva:

Odbor školství a kultury předkládá zastupitelstvu města k rozhodnutí dle § 85 zákona č. 128/2000 Sb. o obcích, ve znění pozdějších předpisů, návrh dotací pro rok 2019 subjektům, které pracují v oblasti kultury.

Na rok 2019 byl schválen rozpočet: 1.200.000,00 Kč - dotace pro subjekty pracující v oblasti kultury.

Celkem bylo v řádném termínu podáno 48 žádostí o poskytnutí účelové dotace.

Žádosti jednotlivých kulturních subjektů byly posuzovány v komisi kulturní dne 5. 3. 2019 a 13. 3. 2019, která se řídila dle vyhlášeného dotačního programu a těmito kritérii:

- Počet akcí subjektu (celoroční činnost, nárazové akce).
- Jejich rozsah a dopad na cílovou skupinu obyvatel (snaha rozložit finanční podporu v co nejširším spektru).
- Možnosti financování subjektu (jiné dotační programy).
- Přínos pro život ve městě (přednostně uspokojit žádosti místních sdružení).
- Zaměření na kulturní a společenský život (různé projevy kulturní činnosti a preventivní působení jednotlivých aktivit především v oblasti dětí a mládeže).
- Respektování tradic města (symfonický orchestr, tradičně se opakující akce).

Komise kulturní nedoporučila podpořit celkem 4 projekty viz. přiložené tabulky.


Tabulka č. 1 – přehled podaných žádostí o dotace nad 50.000,00 Kč včetně návrhu dotací v celkovém objemu finančních prostředků 614.000,00 Kč.

Tabulka č. 2 - přehled poskytnutých dotací na základě rozhodnutí RM u podaných žádostí o dotace do 50.000,00 Kč v celkovém objemu finančních prostředků 551.000,00 Kč.

Vyjádření:

<b>Příloha:</b>	<b>zm-kultura-2019-12-17anonim..pdf</b>	<b>Komentář:</b>	<input type="text"/>
<b>Příloha:</b>	<b>zm-kultura-2019-01-09anonim..pdf</b>	<b>Komentář:</b>	<input type="text"/>
<b>Příloha:</b>	<b>Dotace KULTURA 2019 do 50 tis.pdf</b>	<b>Komentář:</b>	<input type="text"/>
<b>Příloha:</b>	<b>Dotace KULTURA nad 50 tis..pdf</b>	<b>Komentář:</b>	<input type="text"/>

#### Schvalovací cesta:

<b>Zpracoval:</b>	Mgr. Bc. Iva Bajerová	OSK	22.3.2019 09:56 podepsáno	
<b>Předkladatel:</b>	Ing. Jiří Anděl CSc.		22.3.2019 10:01 podepsáno	



# VEŘEJNOPRÁVNÍ SMLOUVA O POSKYTNUTÍ DOTACE

uzavřená v souladu s ust. § 159 a násl. zákona č. 500/2004 Sb., správní řád, ve znění pozdějších předpisů

## I. Subjekty smlouvy

- 1) **Statutární město Děčín**, IČ: 002 61 238, Mírové nám. 1175/5, 405 38 Děčín IV, č. ú. 921402389/0800, ved. u České spořitelny, a. s., pobočka Děčín, Zastoupené Jaroslavem Hroudou, primátorem, dále jen jako „poskytovatel dotace“.

**Spolek rodičů při Gymnáziu Děčín**, Komenského nám. 340/4, Děčín I-Děčín, 405 02 Děčín, IČ: 05186633, [redacted] zastoupený Olgou Sudovou, předsedou, dále jen jako „příjemce dotace“.

## II. Předmět smlouvy

- 1) Předmětem smlouvy je poskytnutí peněžní dotace na projekt „**Nebojme se muzikálu**“ ve výši **50.000,00 Kč** z rozpočtu statutárního města Děčín, kapitoly školství a kultury, v souladu s ustanovením § 85 zák. č. 128/2000 Sb., o obcích (obecní zřízení), ve znění pozdějších předpisů, a ustanovením § 9 odst. 1 písm. h) zák. č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů, na základě žádosti o dotaci na podporu aktivit v oblasti kultury ve městě Děčín v roce 2019.
- 2) Dotace nenaplňuje znaky veřejné podpory ve smyslu čl. 107 Smlouvy o fungování Evropské unie.
- 3) O poskytnutí dotace a o uzavření smlouvy rozhodlo zastupitelstvo města usnesením č. ZM .....ze dne .....
- 4) Poskytovatel dotace se zavazuje poskytnout peněžní plnění ve výši 50.000,00 Kč na projekt „**Nebojme se muzikálu**“ ve lhůtě do 30 dnů od dne podpisu této smlouvy bezhotovostně, převodem na účet uvedený v čl. I., odst. 2) této smlouvy.
- 5) Přidělená dotace může být použita pouze na krytí nákladů vynaložených v období od 01. 01. 2019 do 31. 12. 2019. V této době také bude dosaženo účelu dotace.
- 6) Účelem dotace je podpora subjektů, zajišťujících kulturní aktivity, zájmovou uměleckou činnost a reprezentaci města Děčín v oblasti kultury. Finanční prostředky budou použity dle rozpočtu projektu a to následovně:

50.000,00 Kč – cestovné

## III. Povinnosti příjemce

- 1) Dotace je poskytována za těchto podmínek:  
Příjemce dotace:
  - a) je oprávněn použít dotaci výlučně k účelu, uvedeném v článku II. odst. 6 této smlouvy, dle předloženého projektu, v souladu s položkami nákladového členění předloženého rozpočtu, ve výši schválené dotace. K jakýmkoliv změnám projektu nad povolených 25 % z výše přidělené dotace na projekt mezi položkami rozpočtu je nezbytný předchozí písemný souhlas poskytovatele dotace,
  - b) odpovídá poskytovateli dotace za hospodárný způsob využití finančních prostředků, vedoucí k dosažení cíle uvedeného v projektu,
  - c) je povinen v případě financování projektu z více zdrojů vést účetnictví o poskytnuté dotaci odděleně pod samostatnou účetní řadou,
  - d) je povinen vést evidenci o čerpání dotace a nejpozději do 15. 01. 2020 (pokud tento den připadne na den pracovního volna, ještě první následující pracovní den) předložit poskytovateli dotace závěrečnou zprávu a závěrečné vyúčtování dle podmínek stanovených v dotačním programu „Podpora aktivit v oblasti kultury“ v roce 2019,
  - e) je povinen umožnit poskytovateli dotace provedení kontroly správnosti (zejména hospodárnosti a účelnosti) použití dotace, včetně kvality poskytnutých služeb,

- f) je povinen předložit oprávněným kontrolním orgánům veškeré účetní doklady o použití finančních prostředků poskytnutých v souladu s touto smlouvou,
  - g) nesmí poskytovat finanční prostředky jiným fyzickým a právnickým osobám, pokud nejde o úhradu spojenou s realizací projektu, na který byly poskytnuty,
  - h) nesmí použít dotaci na nezpůsobilé náklady definované v dotačním programu „Podpora aktivit v oblasti kultury“ v roce 2018,
- 2) Příjemce dotace je povinen ve lhůtě do 15. ledna roku následujícího po roku, na který mu byla dotace poskytnuta, vrátit poskytovateli dotace nevyčerpanou část dotace na č. ú. 921402389/0800 ved. u České spořitelny, a. s., pobočka Děčín.
  - 3) S vrácením dotace je příjemce dotace povinen zaslat poskytovateli dotace avízo o vrácených finančních prostředcích na účet poskytovatele dotace. Avízo musí obsahovat název příjemce dotace, název projektu, číslo účtu, ze kterého byly prostředky zaslány, číslo účtu, na které byly prostředky zaslány, variabilní symbol (IČ), pod kterým byly prostředky zaslány a datum odeslání. Avízo je příjemce dotace povinen doručit prostřednictvím podatelny Magistrátu města Děčín, Mírové nám. 1175/5, 405 38 Děčín 4.
  - 4) Příjemce dotace je povinen ve lhůtě do 15 dnů ode dne obdržení výzvy vrátit poskytovateli dotace neuznatelné náklady zjištěné při kontrole předloženého vyúčtování na č. ú. 19-921402389/0800, vedený u České spořitelny, a. s., pobočka Děčín.
  - 5) Příjemce dotace je v případě zrušení právnické osoby s likvidací povinen předložit poskytovateli vyúčtování dotace a nevyčerpané finanční prostředky ke dni zrušení právnické osoby s likvidací vrátit na č. ú. 921402389/0800 ved. u České spořitelny, a. s., pobočka Děčín. V případě přeměny právnické osoby je příjemce dotace povinen informovat poskytovatele dotace písemnou formou do pěti dnů od této přeměny o tom, na který subjekt přejdou práva a povinnosti z této smlouvy. Pokud takto příjemce neučiní při rozdělení právnické osoby a poskytovatele neinformuje, na který subjekt přejdou práva a povinnosti z této smlouvy, je povinen provést závěrečné vyúčtování, a to ke dni rozdělení právnické osoby, a nevyčerpanou část dotace vrátit poskytovateli na výše uvedený účet, a to do 15 dnů – k tomuto jsou zavázáni jak nástupce právnické osoby, tak samotná právnická osoba.

#### IV. Ostatní a závěrečná ustanovení

- 1) Smluvní strany berou na vědomí, že v souvislosti s touto smlouvou dochází ke zpracování osobních údajů především na základě právního titulu plnění smlouvy ve smyslu čl. 6 odst. 1 písm. b) GDPR. V souvislosti s touto smlouvou je třeba plnit celou řadu zákonných povinností. Jedná se zejména o daňové, účetní a archivační povinnosti dle příslušných zákonů. Protože je smluvní stranou veřejný subjekt, osobní údaje mohou být zároveň předmětem žádosti o informace podle zákona o svobodném přístupu k informacím nebo mohou být zveřejněny v registru smluv. Řadu povinností stanoví také zákon o zadávání veřejných zakázek. Při plnění těchto povinností dochází ke zpracování osobních údajů na základě titulu plnění právních povinností v souladu s čl. 6 odst. 1 písm. c) GDPR.
- 2) Poskytovatel dotace je oprávněn vypovědět tuto smlouvu s výpovědní dobou o délce 15 dnů v případě, že:
  - a) dotace byla příjemci dotace poskytnuta na základě nepravdivých údajů,
  - b) příjemce dotace použije dotaci v rozporu s účelem uvedeným v čl. II. odst. 6 této smlouvy,
  - c) závěrečné vyúčtování nebylo předloženo v termínu do 15. 01. 2020.
- 3) V případě, že poskytovatel dotace učiní výpověď smlouvy, je příjemce dotace povinen vrátit celou výši poskytnuté dotace do 15 dnů ode dne, kdy obdržel dopis obsahující projev vůle poskytovatele tuto smlouvu vypovědět.
- 4) Příjemce dotace bere na vědomí, že na poskytnutou dotaci se vztahuje zák. č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů. Nedodržení podmínek a nesplnění povinností stanovených touto smlouvou příjemcem bude posuzováno jako porušení rozpočtové kázně ve smyslu § 22 zákona č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů. Příjemce dotace je v takovém případě povinen odvést neoprávněně



použité nebo zadržené finanční prostředky do rozpočtu poskytovatele včetně sankce stanovené tímto zákonem.

- 5) Smlouva se uzavírá na dobu určitou do 31.12.2019. Smlouvu lze měnit či doplňovat po dohodě smluvních stran pouze formou písemných očíslovaných dodatků. Smlouva nabývá platnosti dnem jejího uzavření a účinnosti zveřejněním v registru smluv.
- 6) Tato smlouva byla vyhotovena ve 3 vyhotoveních, přičemž příjemce obdrží 1 vyhotovení a poskytovatel 2 vyhotovení. Smluvní strany prohlašují, že obsah smlouvy odpovídá jejich vůli a na důkaz tohoto podepisují.

V Děčíně dne

V Děčíně dne

.....

.....

za poskytovatele dotace  
Jaroslav Hrouda

za příjemce dotace  
Olga Soudová

# VEŘEJNOPRÁVNÍ SMLOUVA O POSKYTNUTÍ DOTACE

uzavřená v souladu s ust. § 159 a násl. zákona č. 500/2004 Sb., správní řád, ve znění pozdějších předpisů

## I. Subjekty smlouvy

- 1) **Statutární město Děčín**, IČ: 002 61 238, Mírové nám. 1175/5, 405 38 Děčín IV, č. ú. 921402389/0800, ved. u České spořitelny, a. s., pobočka Děčín, Zastoupené Jaroslavem Hroudou, primátorem, dále jen jako „poskytovatel dotace“.

**Svaz českých divadelních ochotníků, z.s.**, Nad Primaskou 1009/15, Strašnice, 100 00 Praha, IČ: 47610654, [redacted] zastoupený Ludmilou Panenkovou, předsedkyní oblastní organizace SČDO České středohoří, [redacted] dále jen jako „příjemce dotace“.

## II. Předmět smlouvy

- 1) Předmětem smlouvy je poskytnutí peněžní dotace na projekt „**Děčínská brána 2018 + Činnost DS Karel Čapek v roce 2018**“ ve výši **90.000,00 Kč** z rozpočtu statutárního města Děčín, kapitoly školství a kultury, v souladu s ustanovením § 85 zák. čís. 128/2000 Sb., o obcích (obecní zřízení), ve znění pozdějších předpisů, a ustanovením § 9 odst. 1 písm. h) zák. čís. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů, na základě žádosti o dotaci na podporu aktivit v oblasti kultury ve městě Děčín v roce 2019.
- 2) Dotace nenaplňuje znaky veřejné podpory ve smyslu čl. 107 Smlouvy o fungování Evropské unie.
- 3) O poskytnutí dotace a o uzavření smlouvy rozhodlo zastupitelstvo města usnesením č. ZM .....ze dne .....
- 4) Poskytovatel dotace se zavazuje poskytnout peněžní plnění ve výši 90.000,00 Kč na projekt „**Děčínská brána 2018 + Činnost DS Karel Čapek v roce 2018**“ ve lhůtě do 30 dnů od dne podpisu této smlouvy bezhotovostně, převodem na účet uvedený v čl. I., odst. 2) této smlouvy.
- 5) Přidělená dotace může být použita pouze na krytí nákladů vynaložených v období od 01. 01. 2019 do 31. 12. 2019. V této době také bude dosaženo účelu dotace.
- 6) Účelem dotace je podpora subjektů, zajišťujících kulturní aktivity, zájmovou uměleckou činnost a reprezentaci města Děčín v oblasti kultury. Finanční prostředky budou použity dle rozpočtu projektu a to následovně:

18 000,- Kč – materiálové náklady /kostýmy, kulisy, dekorace, kancelářské potřeby/

43 000,- Kč – nemateriálové náklady /cestovné, ostatní služby, propagace/

29 000,- Kč – jiné provozní náklady /doprava, ubytování, stravné/

## III. Povinnosti příjemce

- 1) Dotace je poskytována za těchto podmínek:  
Příjemce dotace:
  - a) je oprávněn použít dotaci výlučně k účelu, uvedeném v článku II. odst. 6 této smlouvy, dle předloženého projektu, v souladu s položkami nákladového členění předloženého rozpočtu, ve výši schválené dotace. K jakýmkoliv změnám projektu nad povolených 25 % z výše přidělené dotace na projekt mezi položkami rozpočtu je nezbytný předchozí písemný souhlas poskytovatele dotace,
  - b) odpovídá poskytovateli dotace za hospodárný způsob využití finančních prostředků, vedoucí k dosažení cíle uvedeného v projektu,
  - c) je povinen v případě financování projektu z více zdrojů vést účetnictví o poskytnuté dotaci odděleně pod samostatnou účetní řadou,
  - d) je povinen vést evidenci o čerpání dotace a nejpozději do 15. 01. 2020 (pokud tento den připadne na den pracovního volna, ještě první následující pracovní den) předložit

- poskytovateli dotace závěrečnou zprávu a závěrečné vyúčtování dle podmínek stanovených v dotačním programu „Podpora aktivit v oblasti kultury“ v roce 2019,
- e) je povinen umožnit poskytovateli dotace provedení kontroly správnosti (zejména hospodárnosti a účelnosti) použití dotace, včetně kvality poskytnutých služeb,
  - f) je povinen předložit oprávněným kontrolním orgánům veškeré účetní doklady o použití finančních prostředků poskytnutých v souladu s touto smlouvou,
  - g) nesmí poskytovat finanční prostředky jiným fyzickým a právnickým osobám, pokud nejde o úhradu spojenou s realizací projektu, na který byly poskytnuty,
  - h) nesmí použít dotaci na nezpůsobilé náklady definované v dotačním programu „Podpora aktivit v oblasti kultury“ v roce 2018,
- 2) Příjemce dotace je povinen ve lhůtě do 15. ledna roku následujícího po roku, na který mu byla dotace poskytnuta, vrátit poskytovateli dotace nevyčerpanou část dotace na č. ú. 921402389/0800 ved. u České spořitelny, a. s., pobočka Děčín.
  - 3) S vrácením dotace je příjemce dotace povinen zaslat poskytovateli dotace avízo o vrácených finančních prostředcích na účet poskytovatele dotace. Avízo musí obsahovat název příjemce dotace, název projektu, číslo účtu, ze kterého byly prostředky zaslány, číslo účtu, na které byly prostředky zaslány, variabilní symbol (IČ), pod kterým byly prostředky zaslány a datum odeslání. Avízo je příjemce dotace povinen doručit prostřednictvím podatelny Magistrátu města Děčín, Mírové nám. 1175/5, 405 38 Děčín 4.
  - 4) Příjemce dotace je povinen ve lhůtě do 15 dnů ode dne obdržení výzvy vrátit poskytovateli dotace neuznatelné náklady zjištěné při kontrole předloženého vyúčtování na č. ú. 19-921402389/0800, vedený u České spořitelny, a. s., pobočka Děčín.
  - 5) Příjemce dotace je v případě zrušení právnické osoby s likvidací povinen předložit poskytovateli vyúčtování dotace a nevyčerpané finanční prostředky ke dni zrušení právnické osoby s likvidací vrátit na č. ú. 921402389/0800 ved. u České spořitelny, a. s., pobočka Děčín. V případě přeměny právnické osoby je příjemce dotace povinen informovat poskytovatele dotace písemnou formou do pěti dnů od této přeměny o tom, na který subjekt přejdou práva a povinnosti z této smlouvy. Pokud takto příjemce neučiní při rozdělení právnické osoby a poskytovatele neinformuje, na který subjekt přejdou práva a povinnosti z této smlouvy, je povinen provést závěrečné vyúčtování, a to ke dni rozdělení právnické osoby, a nevyčerpanou část dotace vrátit poskytovateli na výše uvedený účet, a to do 15 dnů – k tomuto jsou zavázáni jak nástupce právnické osoby, tak samotná právnická osoba.

#### IV. Ostatní a závěrečná ustanovení

- 1) Smluvní strany berou na vědomí, že v souvislosti s touto smlouvou dochází ke zpracování osobních údajů především na základě právního titulu plnění smlouvy ve smyslu čl. 6 odst. 1 písm. b) GDPR. V souvislosti s touto smlouvou je třeba plnit celou řadu zákonných povinností. Jedná se zejména o daňové, účetní a archivační povinnosti dle příslušných zákonů. Protože je smluvní stranou veřejný subjekt, osobní údaje mohou být zároveň předmětem žádosti o informace podle zákona o svobodném přístupu k informacím nebo mohou být zveřejněny v registru smluv. Řadu povinností stanoví také zákon o zadávání veřejných zakázek. Při plnění těchto povinností dochází ke zpracování osobních údajů na základě titulu plnění právních povinností v souladu s čl. 6 odst. 1 písm. c) GDPR.
- 2) Poskytovatel dotace je oprávněn vypovědět tuto smlouvu s výpovědní dobou o délce 15 dnů v případě, že:
  - a) dotace byla příjemci dotace poskytnuta na základě nepravdivých údajů,
  - b) příjemce dotace použije dotaci v rozporu s účelem uvedeným v čl. II. odst. 6 této smlouvy,
  - c) závěrečné vyúčtování nebylo předloženo v termínu do 15. 01. 2020.
- 3) V případě, že poskytovatel dotace učiní výpověď smlouvy, je příjemce dotace povinen vrátit celou výši poskytnuté dotace do 15 dnů ode dne, kdy obdržel dopis obsahující projev vůle poskytovatele tuto smlouvu vypovědět.
- 4) Příjemce dotace bere na vědomí, že na poskytnutou dotaci se vztahuje zák. č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších



předpisů. Nedodržení podmínek a nesplnění povinností stanovených touto smlouvou příjemcem bude posuzováno jako porušení rozpočtové kázně ve smyslu § 22 zákona č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů. Příjemce dotace je v takovém případě povinen odvést neoprávněně použité nebo zadržené finanční prostředky do rozpočtu poskytovatele včetně sankce stanovené tímto zákonem.

- 5) Smlouva se uzavírá na dobu určitou do 31.12.2019. Smlouvu lze měnit či doplňovat po dohodě smluvních stran pouze formou písemných očíslovaných dodatků. Smlouva nabývá platnosti dnem jejího uzavření a účinnosti zveřejněním v registru smluv.
- 6) Tato smlouva byla vyhotovena ve 3 vyhotoveních, přičemž příjemce obdrží 1 vyhotovení a poskytovatel 2 vyhotovení. Smluvní strany prohlašují, že obsah smlouvy odpovídá jejich vůli a na důkaz tohoto podepisují.

V Děčíně dne

V Děčíně dne

.....

.....

za poskytovatele dotace  
Jaroslav Hrouda

za příjemce dotace  
Ludmila Panenková

# VEŘEJNOPRÁVNÍ SMLOUVA O POSKYTNUTÍ DOTACE

uzavřená v souladu s ust. § 159 a násl. zákona č. 500/2004 Sb., správní řád, ve znění pozdějších předpisů

## I. Subjekty smlouvy

- 1) **Statutární město Děčín**, IČ: 002 61 238, Mírové nám. 1175/5, 405 38 Děčín IV, č. ú. 921402389/0800, ved. u České spořitelny, a. s., pobočka Děčín, Zastoupené Jaroslavem Hroudou, primátorem, dále jen jako „poskytovatel dotace“.
- 1) **Židovská obec Děčín**, Žižkova 663/4, Děčín, Děčín IV-Podmokly, 405 02, IČ: 49888421, [redacted] zastoupená Ing. Františkem Comorkem, místopředsdou, dále jen jako „příjemce dotace“.

## II. Předmět smlouvy

- 1) Předmětem smlouvy je poskytnutí peněžní dotace na projekt **„Synagoga místem pro kulturu v Děčíně“** ve výši **60.000,00 Kč** z rozpočtu statutárního města Děčín, kapitoly školství a kultury, v souladu s ustanovením § 85 zák. čís. 128/2000 Sb., o obcích (obecní zřízení), ve znění pozdějších předpisů, a ustanovením § 9 odst. 1 písm. h) zák. čís. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů, na základě žádosti o dotaci na podporu aktivit v oblasti kultury ve městě Děčín v roce 2019.
- 2) Dotace nenaplňuje znaky veřejné podpory ve smyslu čl. 107 Smlouvy o fungování Evropské unie.
- 3) O poskytnutí dotace a o uzavření smlouvy rozhodlo zastupitelstvo města usnesením č. ZM .....ze dne .....
- 4) Poskytovatel dotace se zavazuje poskytnout peněžní plnění ve výši 60.000,00 Kč na projekt **„Synagoga místem pro kulturu v Děčíně“** ve lhůtě do 30 dnů od dne podpisu této smlouvy bezhotovostně, převodem na účet uvedený v čl. I., odst. 2) této smlouvy.
- 5) Přidělená dotace může být použita pouze na krytí nákladů vynaložených v období od 01. 01. 2019 do 31. 12. 2019. V této době také bude dosaženo účelu dotace.
- 6) Účelem dotace je podpora subjektů, zajišťujících kulturní aktivity, zájmovou uměleckou činnost a reprezentaci města Děčín v oblasti kultury. Finanční prostředky budou použity dle rozpočtu projektu a to následovně:

7 000,- Kč – materiálové náklady

40 000,- Kč – nemateriálové náklady /energie, cestovné, ostatní služby, honoráře/

13 000,- Kč – osobní náklady /OON a DPP/

## III. Povinnosti příjemce

- 1) Dotace je poskytována za těchto podmínek:  
Příjemce dotace:
  - a) je oprávněn použít dotaci výlučně k účelu, uvedeném v článku II. odst. 6 této smlouvy, dle předloženého projektu, v souladu s položkami nákladového členění předloženého rozpočtu, ve výši schválené dotace. K jakýmkoliv změnám projektu nad povolených 25 % z výše přidělené dotace na projekt mezi položkami rozpočtu je nezbytný předchozí písemný souhlas poskytovatele dotace,
  - b) odpovídá poskytovateli dotace za hospodárný způsob využití finančních prostředků, vedoucí k dosažení cíle uvedeného v projektu,
  - c) je povinen v případě financování projektu z více zdrojů vést účetnictví o poskytnuté dotaci odděleně pod samostatnou účetní řadou,
  - d) je povinen vést evidenci o čerpání dotace a nejpozději do 15. 01. 2020 (pokud tento den připadne na den pracovního volna, ještě první následující pracovní den) předložit poskytovateli dotace závěrečnou zprávu a závěrečné vyúčtování dle podmínek stanovených v dotační programu „Podpora aktivit v oblasti kultury“ v roce 2019,

- e) je povinen umožnit poskytovateli dotace provedení kontroly správnosti (zejména hospodárnosti a účelnosti) použití dotace, včetně kvality poskytnutých služeb,
  - f) je povinen předložit oprávněným kontrolním orgánům veškeré účetní doklady o použití finančních prostředků poskytnutých v souladu s touto smlouvou,
  - g) nesmí poskytovat finanční prostředky jiným fyzickým a právnickým osobám, pokud nejde o úhradu spojenou s realizací projektu, na který byly poskytnuty,
  - h) nesmí použít dotaci na nezpůsobilé náklady definované v dotačním programu „Podpora aktivit v oblasti kultury“ v roce 2018,
- 2) Příjemce dotace je povinen ve lhůtě do 15. ledna roku následujícího po roku, na který mu byla dotace poskytnuta, vrátit poskytovateli dotace nevyčerpanou část dotace na č. ú. 921402389/0800 ved. u České spořitelny, a. s., pobočka Děčín.
  - 3) S vrácením dotace je příjemce dotace povinen zaslat poskytovateli dotace avízo o vrácených finančních prostředcích na účet poskytovatele dotace. Avízo musí obsahovat název příjemce dotace, název projektu, číslo účtu, ze kterého byly prostředky zaslány, číslo účtu, na které byly prostředky zaslány, variabilní symbol (IČ), pod kterým byly prostředky zaslány a datum odeslání. Avízo je příjemce dotace povinen doručit prostřednictvím podatelny Magistrátu města Děčín, Mírové nám. 1175/5, 405 38 Děčín 4.
  - 4) Příjemce dotace je povinen ve lhůtě do 15 dnů ode dne obdržení výzvy vrátit poskytovateli dotace neuznatelné náklady zjištěné při kontrole předloženého vyúčtování na č. ú. 19-921402389/0800, vedený u České spořitelny, a. s., pobočka Děčín.
  - 5) Příjemce dotace je v případě zrušení právnické osoby s likvidací povinen předložit poskytovateli vyúčtování dotace a nevyčerpané finanční prostředky ke dni zrušení právnické osoby s likvidací vrátit na č. ú. 921402389/0800 ved. u České spořitelny, a. s., pobočka Děčín. V případě přeměny právnické osoby je příjemce dotace povinen informovat poskytovatele dotace písemnou formou do pěti dnů od této přeměny o tom, na který subjekt přejdou práva a povinnosti z této smlouvy. Pokud takto příjemce neučiní při rozdělení právnické osoby a poskytovatele neinformuje, na který subjekt přejdou práva a povinnosti z této smlouvy, je povinen provést závěrečné vyúčtování, a to ke dni rozdělení právnické osoby, a nevyčerpanou část dotace vrátit poskytovateli na výše uvedený účet, a to do 15 dnů – k tomuto jsou zavázáni jak nástupce právnické osoby, tak samotná právnická osoba.

#### IV. Ostatní a závěrečná ustanovení

- 1) Smluvní strany berou na vědomí, že v souvislosti s touto smlouvou dochází ke zpracování osobních údajů především na základě právního titulu plnění smlouvy ve smyslu čl. 6 odst. 1 písm. b) GDPR. V souvislosti s touto smlouvou je třeba plnit celou řadu zákonných povinností. Jedná se zejména o daňové, účetní a archivační povinnosti dle příslušných zákonů. Protože je smluvní stranou veřejný subjekt, osobní údaje mohou být zároveň předmětem žádosti o informace podle zákona o svobodném přístupu k informacím nebo mohou být zveřejněny v registru smluv. Řadu povinností stanoví také zákon o zadávání veřejných zakázek. Při plnění těchto povinností dochází ke zpracování osobních údajů na základě titulu plnění právních povinností v souladu s čl. 6 odst. 1 písm. c) GDPR.
- 2) Poskytovatel dotace je oprávněn vypovědět tuto smlouvu s výpovědní dobou o délce 15 dnů v případě, že:
  - a) dotace byla příjemci dotace poskytnuta na základě nepravdivých údajů,
  - b) příjemce dotace použije dotaci v rozporu s účelem uvedeným v čl. II. odst. 6 této smlouvy,
  - c) závěrečné vyúčtování nebylo předloženo v termínu do 15. 01. 2020.
- 3) V případě, že poskytovatel dotace učiní výpověď smlouvy, je příjemce dotace povinen vrátit celou výši poskytnuté dotace do 15 dnů ode dne, kdy obdržel dopis obsahující projev vůle poskytovatele tuto smlouvu vypovědět.
- 4) Příjemce dotace bere na vědomí, že na poskytnutou dotaci se vztahuje zák. č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů. Nedodržení podmínek a nesplnění povinností stanovených touto smlouvou příjemcem bude posuzováno jako porušení rozpočtové kázně ve smyslu

§ 22 zákona č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů. Příjemce dotace je v takovém případě povinen odvést neoprávněně použité nebo zadržené finanční prostředky do rozpočtu poskytovatele včetně sankce stanovené tímto zákonem.

- 5) Smlouva se uzavírá na dobu určitou do 31. 12. 2019. Smlouvu lze měnit či doplňovat po dohodě smluvních stran pouze formou písemných očíslovaných dodatků. Smlouva nabývá platnosti dnem jejího uzavření a účinnosti zveřejněním v registru smluv.
- 6) Tato smlouva byla vyhotovena ve 3 vyhotoveních, přičemž příjemce obdrží 1 vyhotovení a poskytovatel 2 vyhotovení. Smluvní strany prohlašují, že obsah smlouvy odpovídá jejich vůli a na důkaz tohoto podepisují.

V Děčíně dne

V Děčíně dne

.....

.....

za poskytovatele dotace  
Jaroslav Hrouda

za příjemce dotace  
Ing. František Comork



# VEŘEJNOPRÁVNÍ SMLOUVA O POSKYTNUTÍ DOTACE

uzavřená v souladu s ust. § 159 a násl. zákona č. 500/2004 Sb., správní řád, ve znění pozdějších předpisů

## I. Subjekty smlouvy

- 1) **Statutární město Děčín**, IČ: 002 61 238, Mírové nám. 1175/5, 405 38 Děčín IV, č. ú. 921402389/0800, ved. u České spořitelny, a. s., pobočka Děčín, Zastoupené Jaroslavem Hroudou, primátorem, dále jen jako „poskytovatel dotace“.
- 2) **Žlutá žirafa - centrum výzkumu a vzdělávání**, Bezručova 215/19, Děčín IV-Podmokly, 405 02 Děčín, IČ:22728929, [redacted] zastoupené Šárkou Schwarzovou, pokladník, dále jen jako „příjemce dotace“.

## II. Předmět smlouvy

- 1) Předmětem smlouvy je poskytnutí peněžní dotace na projekt „**Mami, Tati, hraj si s námi**“ ve výši **25.000,00 Kč** z rozpočtu statutárního města Děčín, kapitoly školství a kultury, v souladu s ustanovením § 85 zák. čís. 128/2000 Sb., o obcích (obecní zřízení), ve znění pozdějších předpisů, a ustanovením § 9 odst. 1 písm. h) zák. čís. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů, na základě žádosti o dotaci na podporu aktivit v oblasti kultury ve městě Děčín v roce 2019.
- 2) Dotace nenaplňuje znaky veřejné podpory ve smyslu čl. 107 Smlouvy o fungování Evropské unie.
- 3) O poskytnutí dotace a o uzavření smlouvy rozhodlo zastupitelstvo města usnesením č. ZM ..... ze dne .....
- 4) Poskytovatel dotace se zavazuje poskytnout peněžní plnění ve výši 25.000,00 Kč na projekt „**Mami, Tati, hraj si s námi**“ ve lhůtě do 30 dnů od dne podpisu této smlouvy bezhotovostně, převodem na účet uvedený v čl. I., odst. 2) této smlouvy.
- 5) Přidělená dotace může být použita pouze na krytí nákladů vynaložených v období od 01. 01. 2019 do 31. 12. 2019. V této době také bude dosaženo účelu dotace.
- 6) Účelem dotace je podpora subjektů, zajišťujících kulturní aktivity, zájmovou uměleckou činnost a reprezentaci města Děčín v oblasti kultury. Finanční prostředky budou použity dle rozpočtu projektu a to následovně:

15.000,00 Kč – nemateriálové náklady

10.000,00 Kč – materiálové náklady

## III. Povinnosti příjemce

- 1) Dotace je poskytována za těchto podmínek:  
Příjemce dotace:
  - a) je oprávněn použít dotaci výlučně k účelu, uvedeném v článku II. odst. 6 této smlouvy, dle předloženého projektu, v souladu s položkami nákladového členění předloženého rozpočtu, ve výši schválené dotace. K jakýmkoliv změnám projektu nad povolených 25 % z výše přidělené dotace na projekt mezi položkami rozpočtu je nezbytný předchozí písemný souhlas poskytovatele dotace,
  - b) odpovídá poskytovateli dotace za hospodárny způsob využití finančních prostředků, vedoucí k dosažení cíle uvedeného v projektu,
  - c) je povinen v případě financování projektu z více zdrojů vést účetnictví o poskytnuté dotaci odděleně pod samostatnou účetní řadou,
  - d) je povinen vést evidenci o čerpání dotace a nejpozději do 15. 01. 2020 (pokud tento den připadne na den pracovního volna, ještě první následující pracovní den) předložit poskytovateli dotace závěrečnou zprávu a závěrečné vyúčtování dle podmínek stanovených v dotační programu „Podpora aktivit v oblasti kultury“ v roce 2019,

- e) je povinen umožnit poskytovateli dotace provedení kontroly správnosti (zejména hospodárnosti a účelnosti) použití dotace, včetně kvality poskytnutých služeb,
  - f) je povinen předložit oprávněným kontrolním orgánům veškeré účetní doklady o použití finančních prostředků poskytnutých v souladu s touto smlouvou,
  - g) nesmí poskytovat finanční prostředky jiným fyzickým a právnickým osobám, pokud nejde o úhradu spojenou s realizací projektu, na který byly poskytnuty,
  - h) nesmí použít dotaci na nezpůsobilé náklady definované v dotačním programu „Podpora aktivit v oblasti kultury“ v roce 2018,
- 2) Příjemce dotace je povinen ve lhůtě do 15. ledna roku následujícího po roku, na který mu byla dotace poskytnuta, vrátit poskytovateli dotace nevyčerpanou část dotace na č. ú. 921402389/0800 ved. u České spořitelny, a. s., pobočka Děčín.
  - 3) S vrácením dotace je příjemce dotace povinen zaslat poskytovateli dotace avízo o vrácených finančních prostředcích na účet poskytovatele dotace. Avízo musí obsahovat název příjemce dotace, název projektu, číslo účtu, ze kterého byly prostředky zaslány, číslo účtu, na které byly prostředky zaslány, variabilní symbol (IČ), pod kterým byly prostředky zaslány a datum odeslání. Avízo je příjemce dotace povinen doručit prostřednictvím podatelny Magistrátu města Děčín, Mírové nám. 1175/5, 405 38 Děčín 4.
  - 4) Příjemce dotace je povinen ve lhůtě do 15 dnů ode dne obdržení výzvy vrátit poskytovateli dotace neuznatelné náklady zjištěné při kontrole předloženého vyúčtování na č. ú. 19-921402389/0800, vedený u České spořitelny, a. s., pobočka Děčín.
  - 5) Příjemce dotace je v případě zrušení právnické osoby s likvidací povinen předložit poskytovateli vyúčtování dotace a nevyčerpané finanční prostředky ke dni zrušení právnické osoby s likvidací vrátit na č. ú. 921402389/0800 ved. u České spořitelny, a. s., pobočka Děčín. V případě přeměny právnické osoby je příjemce dotace povinen informovat poskytovatele dotace písemnou formou do pěti dnů od této přeměny o tom, na který subjekt přejdou práva a povinnosti z této smlouvy. Pokud takto příjemce neučiní při rozdělení právnické osoby a poskytovatele neinformuje, na který subjekt přejdou práva a povinnosti z této smlouvy, je povinen provést závěrečné vyúčtování, a to ke dni rozdělení právnické osoby, a nevyčerpanou část dotace vrátit poskytovateli na výše uvedený účet, a to do 15 dnů – k tomuto jsou zavázáni jak nástupce právnické osoby, tak samotná právnická osoba.

#### IV. Ostatní a závěrečná ustanovení

- 1) Smluvní strany berou na vědomí, že v souvislosti s touto smlouvou dochází ke zpracovávání osobních údajů především na základě právního titulu plnění smlouvy ve smyslu čl. 6 odst. 1 písm. b) GDPR. V souvislosti s touto smlouvou je třeba plnit celou řadu zákonných povinností. Jedná se zejména o daňové, účetní a archivační povinnosti dle příslušných zákonů. Protože je smluvní stranou veřejný subjekt, osobní údaje mohou být zároveň předmětem žádosti o informace podle zákona o svobodném přístupu k informacím nebo mohou být zveřejněny v registru smluv. Řadu povinností stanoví také zákon o zadávání veřejných zakázek. Při plnění těchto povinností dochází ke zpracování osobních údajů na základě titulu plnění právních povinností v souladu s čl. 6 odst. 1 písm. c) GDPR.
- 2) Poskytovatel dotace je oprávněn vypovědět tuto smlouvu s výpovědní dobou o délce 15 dnů v případě, že:
  - a) dotace byla příjemci dotace poskytnuta na základě nepravdivých údajů,
  - b) příjemce dotace použije dotaci v rozporu s účelem uvedeným v čl. II. odst. 6 této smlouvy,
  - c) závěrečné vyúčtování nebylo předloženo v termínu do 15. 01. 2020.
- 3) V případě, že poskytovatel dotace učiní výpověď smlouvy, je příjemce dotace povinen vrátit celou výši poskytnuté dotace do 15 dnů ode dne, kdy obdržel dopis obsahující projev vůle poskytovatele tuto smlouvu vypovědět.
- 4) Příjemce dotace bere na vědomí, že na poskytnutou dotaci se vztahuje zák. č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů. Nedodržení podmínek a nesplnění povinností stanovených touto smlouvou příjemcem bude posuzováno jako porušení rozpočtové kázně ve smyslu

§ 22 zákona č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů. Příjemce dotace je v takovém případě povinen odvést neoprávněně použité nebo zadržené finanční prostředky do rozpočtu poskytovatele včetně sankce stanovené tímto zákonem.

- 5) Smlouva se uzavírá na dobu určitou do 31. 12. 2019. Smlouvu lze měnit či doplňovat po dohodě smluvních stran pouze formou písemných očíslovaných dodatků. Smlouva nabývá platnosti dnem jejího uzavření a účinnosti zveřejněním v registru smluv.
- 6) Tato smlouva byla vyhotovena ve 3 vyhotoveních, přičemž příjemce obdrží 1 vyhotovení a poskytovatel 2 vyhotovení. Smluvní strany prohlašují, že obsah smlouvy odpovídá jejich vůli a na důkaz tohoto podepisují.

V Děčíně dne

V Děčíně dne

.....

.....

za poskytovatele dotace  
Jaroslav Hrouda

za příjemce dotace  
Šárka Schwarzová

# VEŘEJNOPRÁVNÍ SMLOUVA O POSKYTNUTÍ DOTACE

uzavřená v souladu s ust. § 159 a násl. zákona č. 500/2004 Sb., správní řád, ve znění pozdějších předpisů

## I. Subjekty smlouvy

- 1) **Statutární město Děčín**, IČ: 002 61 238, Mírové nám. 1175/5, 405 38 Děčín IV, [redacted] ved. u České spořitelny, a. s., pobočka Děčín, Zastoupené Jaroslavem Hroudou, primátorem, dále jen jako „poskytovatel dotace“.
- 2) **ARBOR – spolek pro duchovní kulturu**, [redacted] zastoupený [redacted], předsedou, dále jen jako „příjemce dotace“.

## II. Předmět smlouvy

- 1) Předmětem smlouvy je poskytnutí peněžní dotace na projekt „**MHF Lípa Musica 2019 – koncert v Děčíně**“ ve výši **25.000,00 Kč** z rozpočtu statutárního města Děčín, kapitoly školství a kultury, v souladu s ustanovením § 85 zák. čís. 128/2000 Sb., o obcích (obecní zřízení), ve znění pozdějších předpisů, a ustanovením § 9 odst. 1 písm. h) zák. čís. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů, na základě žádosti o dotaci na podporu aktivit v oblasti kultury ve městě Děčín v roce 2019.
- 2) Dotace nenaplnuje znaky veřejné podpory ve smyslu čl. 107 Smlouvy o fungování Evropské unie.
- 3) O poskytnutí dotace a o uzavření smlouvy rozhodlo zastupitelstvo města usnesením č. ZM .....ze dne .....
- 4) Poskytovatel dotace se zavazuje poskytnout peněžní plnění ve výši 25.000,00 Kč na projekt „**MHF Lípa Musica 2019 – koncert v Děčíně**“ ve lhůtě do 30 dnů od dne podpisu této smlouvy bezhotovostně, převodem na účet uvedený v čl. I., odst. 2) této smlouvy.
- 5) Přidělená dotace může být použita pouze na krytí nákladů vynaložených v období od 01. 01. 2019 do 31. 12. 2019. V této době také bude dosaženo účelu dotace.
- 6) Účelem dotace je podpora subjektů, zajišťujících kulturní aktivity, zájmovou uměleckou činnost a reprezentaci města Děčín v oblasti kultury. Finanční prostředky budou použity dle rozpočtu projektu a to následovně:

Ostatní služby: 25.000,00 Kč

## III. Povinnosti příjemce

- 1) Dotace je poskytována za těchto podmínek:  
Příjemce dotace:
  - a) je oprávněn použít dotaci výlučně k účelu, uvedeném v článku II. odst. 6 této smlouvy, dle předloženého projektu, v souladu s položkami nákladového členění předloženého rozpočtu, ve výši schválené dotace. K jakýmkoliv změnám projektu nad povolených 25 % z výše přidělené dotace na projekt mezi položkami rozpočtu je nezbytný předchozí písemný souhlas poskytovatele dotace,
  - b) odpovídá poskytovateli dotace za hospodárný způsob využití finančních prostředků, vedoucí k dosažení cíle uvedeného v projektu,
  - c) je povinen v případě financování projektu z více zdrojů vést účetnictví o poskytnuté dotaci odděleně pod samostatnou účetní řadou,
  - d) je povinen vést evidenci o čerpání dotace a nejpozději do 15. 01. 2020 (pokud tento den připadne na den pracovního volna, ještě první následující pracovní den) předložit poskytovateli dotace závěrečnou zprávu a závěrečné vyúčtování dle podmínek stanovených v dotační programu „Podpora aktivit v oblasti kultury“ v roce 2019,
  - e) je povinen umožnit poskytovateli dotace provedení kontroly správnosti (zejména hospodárnosti a účelnosti) použití dotace, včetně kvality poskytnutých služeb,



- f) je povinen předložit oprávněným kontrolním orgánům veškeré účetní doklady o použití finančních prostředků poskytnutých v souladu s touto smlouvou,
  - g) nesmí poskytovat finanční prostředky jiným fyzickým a právnickým osobám, pokud nejde o úhradu spojenou s realizací projektu, na který byly poskytnuty,
  - h) nesmí použít dotaci na nezpůsobilé náklady definované v dotačním programu „Podpora aktivit v oblasti kultury“ v roce 2018,
- 2) Příjemce dotace je povinen ve lhůtě do 15. ledna roku následujícího po roku, na který mu byla dotace poskytnuta, vrátit poskytovateli dotace nevyčerpanou část dotace na č. ú. 921402389/0800 ved. u České spořitelny, a. s., pobočka Děčín.
  - 3) S vrácením dotace je příjemce dotace povinen zaslat poskytovateli dotace avízo o vrácených finančních prostředcích na účet poskytovatele dotace. Avízo musí obsahovat název příjemce dotace, název projektu, číslo účtu, ze kterého byly prostředky zaslány, číslo účtu, na které byly prostředky zaslány, variabilní symbol (IČ), pod kterým byly prostředky zaslány a datum odeslání. Avízo je příjemce dotace povinen doručit prostřednictvím podatelny Magistrátu města Děčín, Mírové nám. 1175/5, 405 38 Děčín 4.
  - 4) Příjemce dotace je povinen ve lhůtě do 15 dnů ode dne obdržení výzvy vrátit poskytovateli dotace neuznatelné náklady zjištěné při kontrole předloženého vyúčtování na č. ú. 19-921402389/0800, vedený u České spořitelny, a. s., pobočka Děčín.
  - 5) Příjemce dotace je v případě zrušení právnické osoby s likvidací povinen předložit poskytovateli vyúčtování dotace a nevyčerpané finanční prostředky ke dni zrušení právnické osoby s likvidací vrátit na [redacted] ved. u České spořitelny, a. s., pobočka Děčín. V případě přeměny právnické osoby je příjemce dotace povinen informovat poskytovatele dotace písemnou formou do pěti dnů od této přeměny o tom, na který subjekt přejdou práva a povinnosti z této smlouvy. Pokud takto příjemce neučiní při rozdělení právnické osoby a poskytovatele neinformuje, na který subjekt přejdou práva a povinnosti z této smlouvy, je povinen provést závěrečné vyúčtování, a to ke dni rozdělení právnické osoby, a nevyčerpanou část dotace vrátit poskytovateli na výše uvedený účet, a to do 15 dnů – k tomuto jsou zavázáni jak nástupce právnické osoby, tak samotná právnická osoba.

#### IV. Ostatní a závěrečná ustanovení

- 1) Smluvní strany berou na vědomí, že v souvislosti s touto smlouvou dochází ke zpracovávání osobních údajů především na základě právního titulu plnění smlouvy ve smyslu čl. 6 odst. 1 písm. b) GDPR. V souvislosti s touto smlouvou je třeba plnit celou řadu zákonných povinností. Jedná se zejména o daňové, účetní a archivační povinnosti dle příslušných zákonů. Protože je smluvní stranou veřejný subjekt, osobní údaje mohou být zároveň předmětem žádosti o informace podle zákona o svobodném přístupu k informacím nebo mohou být zveřejněny v registru smluv. Řadu povinností stanoví také zákon o zadávání veřejných zakázek. Při plnění těchto povinností dochází ke zpracování osobních údajů na základě titulu plnění právních povinností v souladu s čl. 6 odst. 1 písm. c) GDPR.
- 2) Poskytovatel dotace je oprávněn vypovědět tuto smlouvu s výpovědní dobou o délce 15 dnů v případě, že:
  - a) dotace byla příjemci dotace poskytnuta na základě nepravdivých údajů,
  - b) příjemce dotace použije dotaci v rozporu s účelem uvedeným v čl. II. odst. 6 této smlouvy,
  - c) závěrečné vyúčtování nebylo předloženo v termínu do 15. 01. 2020.
- 3) V případě, že poskytovatel dotace učiní výpověď smlouvy, je příjemce dotace povinen vrátit celou výši poskytnuté dotace do 15 dnů ode dne, kdy obdržel dopis obsahující projev vůle poskytovatele tuto smlouvu vypovědět.
- 4) Příjemce dotace bere na vědomí, že na poskytnutou dotaci se vztahuje zák. č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů. Nedodržení podmínek a nesplnění povinností stanovených touto smlouvou příjemcem bude posuzováno jako porušení rozpočtové kázně ve smyslu § 22 zákona č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů. Příjemce dotace je v takovém případě povinen odvést neoprávněně

použité nebo zadržené finanční prostředky do rozpočtu poskytovatele včetně sankce stanovené tímto zákonem.

- 5) Smlouva se uzavírá na dobu určitou do 31. 12. 2019. Smlouvu lze měnit či doplňovat po dohodě smluvních stran pouze formou písemných očíslovaných dodatků. Smlouva nabývá platnosti dnem jejího uzavření a účinnosti zveřejněním v registru smluv.
- 6) Tato smlouva byla vyhotovena ve 3 vyhotoveních, přičemž příjemce obdrží 1 vyhotovení a poskytovatel 2 vyhotovení. Smluvní strany prohlašují, že obsah smlouvy odpovídá jejich vůli a na důkaz tohoto podepisují.

V Děčíně dne

V Děčíně dne

.....

.....

za poskytovatele dotace  
Jaroslav Hrouda

za příjemce dotace  
Martin Prokeš



# VEŘEJNOPRÁVNÍ SMLOUVA O POSKYTNUTÍ DOTACE

uzavřená v souladu s ust. § 159 a násl. zákona č. 500/2004 Sb., správní řád, ve znění pozdějších předpisů

## I. Subjekty smlouvy

- 1) **Statutární město Děčín**, IČ: 002 61 238, Mírové nám. 1175/5, 405 38 Děčín IV, č. ú. 921402389/0800, ved. u České spořitelny, a. s., pobočka Děčín, Zastoupené Jaroslavem Hroudou, primátorem, dále jen jako „poskytovatel dotace“.
- 1) **Bella Danza Děčín z.s.**, IČ: 060 25 528, Mlýnská 24, Neštětice, 403 31 Ústí nad Labem, [redacted] zastoupené Mgr. Julia Kolesnichenko, jednatelka, dále jen jako „příjemce dotace“.

## II. Předmět smlouvy

- 1) Předmětem smlouvy je poskytnutí peněžní dotace na projekt **„Systematická výuka společenského tance v roce 2019“** ve výši **25.000,00 Kč** z rozpočtu statutárního města Děčín, kapitoly školství a kultury, v souladu s ustanovením § 85 zák. čis. 128/2000 Sb., o obcích (obecní zřízení), ve znění pozdějších předpisů, a ustanovením § 9 odst. 1 písm. h) zák. čis. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů, na základě žádosti o dotaci na podporu aktivit v oblasti kultury ve městě Děčín v roce 2019.
- 2) Dotace nenaplňuje znaky veřejné podpory ve smyslu čl. 107 Smlouvy o fungování Evropské unie.
- 3) O poskytnutí dotace a o uzavření smlouvy rozhodlo zastupitelstvo města usnesením č. ZM .....ze dne .....
- 4) Poskytovatel dotace se zavazuje poskytnout peněžní plnění ve výši 25.000,00 Kč na projekt **„Systematická výuka společenského tance v roce 2019“** ve lhůtě do 30 dnů od dne podpisu této smlouvy bezhotovostně, převodem na účet uvedený v čl. I., odst. 2) této smlouvy.
- 5) Přidělená dotace může být použita pouze na krytí nákladů vynaložených v období od 01. 01. 2019 do 31. 12. 2019. V této době také bude dosaženo účelu dotace.
- 6) Účelem dotace je podpora subjektů, zajišťujících kulturní aktivity, zájmovou uměleckou činnost a reprezentaci města Děčín v oblasti kultury. Finanční prostředky budou použity dle rozpočtu projektu a to následovně:

15.000,00 Kč – materiálové náklady

10.000,00 Kč – ostatní služby

## III. Povinnosti příjemce

- 1) Dotace je poskytována za těchto podmínek:  
Příjemce dotace:
  - a) je oprávněn použít dotaci výlučně k účelu, uvedeném v článku II. odst. 6 této smlouvy, dle předloženého projektu, v souladu s položkami nákladového členění předloženého rozpočtu, ve výši schválené dotace. K jakýmkoliv změnám projektu nad povolených 25 % z výše přidělené dotace na projekt mezi položkami rozpočtu je nezbytný předchozí písemný souhlas poskytovatele dotace,
  - b) odpovídá poskytovateli dotace za hospodárny způsob využití finančních prostředků, vedoucí k dosažení cíle uvedeného v projektu,
  - c) je povinen v případě financování projektu z více zdrojů vést účetnictví o poskytnuté dotaci odděleně pod samostatnou účetní řadou,
  - d) je povinen vést evidenci o čerpání dotace a nejpozději do 15. 01. 2020 (pokud tento den připadne na den pracovního volna, ještě první následující pracovní den) předložit poskytovateli dotace závěrečnou zprávu a závěrečné vyúčtování dle podmínek

stanovených v dotačním programu „Podpora aktivit v oblasti kultury“ v roce 2019,

- e) je povinen umožnit poskytovateli dotace provedení kontroly správnosti (zejména hospodárnosti a účelnosti) použití dotace, včetně kvality poskytnutých služeb,
- f) je povinen předložit oprávněným kontrolním orgánům veškeré účetní doklady o použití finančních prostředků poskytnutých v souladu s touto smlouvou,
- g) nesmí poskytovat finanční prostředky jiným fyzickým a právnickým osobám, pokud nejde o úhradu spojenou s realizací projektu, na který byly poskytnuty,
- h) nesmí použít dotaci na nezpůsobilé náklady definované v dotačním programu „Podpora aktivit v oblasti kultury“ v roce 2018,

- 2) Příjemce dotace je povinen ve lhůtě do 15. ledna roku následujícího po roku, na který mu byla dotace poskytnuta, vrátit poskytovateli dotace nevyčerpanou část dotace na č. ú. 921402389/0800 ved. u České spořitelny, a. s., pobočka Děčín.
- 3) S vrácením dotace je příjemce dotace povinen zaslat poskytovateli dotace avízo o vrácených finančních prostředcích na účet poskytovatele dotace. Avízo musí obsahovat název příjemce dotace, název projektu, číslo účtu, ze kterého byly prostředky zaslány, číslo účtu, na které byly prostředky zaslány, variabilní symbol (IČ), pod kterým byly prostředky zaslány a datum odeslání. Avízo je příjemce dotace povinen doručit prostřednictvím podatelny Magistrátu města Děčín, Mírové nám. 1175/5, 405 38 Děčín 4.
- 4) Příjemce dotace je povinen ve lhůtě do 15 dnů ode dne obdržení výzvy vrátit poskytovateli dotace neuznatelné náklady zjištěné při kontrole předloženého vyúčtování na č. ú. 19-921402389/0800, vedený u České spořitelny, a. s., pobočka Děčín.
- 5) Příjemce dotace je v případě zrušení právnické osoby s likvidací povinen předložit poskytovateli vyúčtování dotace a nevyčerpané finanční prostředky ke dni zrušení právnické osoby s likvidací vrátit na č. ú. 921402389/0800 ved. u České spořitelny, a. s., pobočka Děčín. V případě přeměny právnické osoby je příjemce dotace povinen informovat poskytovatele dotace písemnou formou do pěti dnů od této přeměny o tom, na který subjekt přejdou práva a povinnosti z této smlouvy. Pokud takto příjemce neučiní při rozdělení právnické osoby a poskytovatele neinformuje, na který subjekt přejdou práva a povinnosti z této smlouvy, je povinen provést závěrečné vyúčtování, a to ke dni rozdělení právnické osoby, a nevyčerpanou část dotace vrátit poskytovateli na výše uvedený účet, a to do 15 dnů – k tomuto jsou zavázáni jak nástupce právnické osoby, tak samotná právnická osoba.

#### IV. Ostatní a závěrečná ustanovení

- 1) Smluvní strany berou na vědomí, že v souvislosti s touto smlouvou dochází ke zpracování osobních údajů především na základě právního titulu plnění smlouvy ve smyslu čl. 6 odst. 1 písm. b) GDPR. V souvislosti s touto smlouvou je třeba plnit celou řadu zákonných povinností. Jedná se zejména o daňové, účetní a archivační povinnosti dle příslušných zákonů. Protože je smluvní stranou veřejný subjekt, osobní údaje mohou být zároveň předmětem žádosti o informace podle zákona o svobodném přístupu k informacím nebo mohou být zveřejněny v registru smluv. Řadu povinností stanoví také zákon o zadávání veřejných zakázek. Při plnění těchto povinností dochází ke zpracování osobních údajů na základě titulu plnění právních povinností v souladu s čl. 6 odst. 1 písm. c) GDPR.
- 2) Poskytovatel dotace je oprávněn vypovědět tuto smlouvu s výpovědní dobou o délce 15 dnů v případě, že:
  - a) dotace byla příjemci dotace poskytnuta na základě nepravdivých údajů,
  - b) příjemce dotace použije dotaci v rozporu s účelem uvedeným v čl. II. odst. 6 této smlouvy,
  - c) závěrečné vyúčtování nebylo předloženo v termínu do 15. 01. 2020.
- 3) V případě, že poskytovatel dotace učiní výpověď smlouvy, je příjemce dotace povinen vrátit celou výši poskytnuté dotace do 15 dnů ode dne, kdy obdržel dopis obsahující projev vůle poskytovatele tuto smlouvu vypovědět.
- 4) Příjemce dotace bere na vědomí, že na poskytnutou dotaci se vztahuje zák. č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů. Nedodržení podmínek a nesplnění povinností stanovených touto smlouvou



příjemcem bude posuzováno jako porušení rozpočtové kázně ve smyslu § 22 zákona č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů. Příjemce dotace je v takovém případě povinen odvést neoprávněně použité nebo zadržené finanční prostředky do rozpočtu poskytovatele včetně sankce stanovené tímto zákonem.

- 5) Smlouva se uzavírá na dobu určitou do 31. 12. 2019. Smlouvu lze měnit či doplňovat po dohodě smluvních stran pouze formou písemných očíslovaných dodatků. Smlouva nabývá platnosti dnem jejího uzavření a účinnosti zveřejněním v registru smluv.
- 6) Tato smlouva byla vyhotovena ve 3 vyhotoveních, přičemž příjemce obdrží 1 vyhotovení a poskytovatel 2 vyhotovení. Smluvní strany prohlašují, že obsah smlouvy odpovídá jejich vůli a na důkaz tohoto podepisují.

V Děčíně dne

V Děčíně dne

.....

.....

za poskytovatele dotace  
Jaroslav Hrouda

za příjemce dotace  
Mgr. Julia Kolesnichenko

# VEŘEJNOPRÁVNÍ SMLOUVA O POSKYTNUTÍ DOTACE

uzavřená v souladu s ust. § 159 a násl. zákona č. 500/2004 Sb., správní řád, ve znění pozdějších předpisů

## I. Subjekty smlouvy

- 1) **Statutární město Děčín**, IČ: 002 61 238, Mírové nám. 1175/5, 405 38 Děčín IV, č. ú. 921402389/0800, ved. u České spořitelny, a. s., pobočka Děčín, Zastoupené Jaroslavem Hroudou, primátorem, dále jen jako „poskytovatel dotace“.
- 2) **Děčínský pěvecký sbor z.s.**, Děčín, Teplická ul. Městské divadlo, IČ: 63782995, [redacted] zastoupený Ing. Miroslavem Dlaskem, předsedou, dále jen jako „příjemce dotace“.

## II. Předmět smlouvy

- 1) Předmětem smlouvy je poskytnutí peněžní dotace na projekt „**Koncertní činnost v roce 2019**“ ve výši **100.000,00 Kč** z rozpočtu statutárního města Děčín, kapitoly školství a kultury, v souladu s ustanovením § 85 zák. čís. 128/2000 Sb., o obcích (obecní zřízení), ve znění pozdějších předpisů, a ustanovením § 9 odst. 1 písm. h) zák. čís. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů, na základě žádosti o dotaci na podporu aktivit v oblasti kultury ve městě Děčín v roce 2019.
- 2) Dotace nenaplnuje znaky veřejné podpory ve smyslu čl. 107 Smlouvy o fungování Evropské unie.
- 3) O poskytnutí dotace a o uzavření smlouvy rozhodlo zastupitelstvo města usnesením č. ZM .....ze dne .....
- 4) Poskytovatel dotace se zavazuje poskytnout peněžní plnění ve výši 100.000,00 Kč na projekt „**Koncertní činnost v roce 2019**“ ve lhůtě do 30 dnů od dne podpisu této smlouvy bezhotovostně, převodem na účet uvedený v čl. I., odst. 2) této smlouvy.
- 5) Přidělená dotace může být použita pouze na krytí nákladů vynaložených v období od 01. 01. 2019 do 31. 12. 2019. V této době také bude dosaženo účelu dotace.
- 6) Účelem dotace je podpora subjektů, zajišťujících kulturní aktivity, zájmovou uměleckou činnost a reprezentaci města Děčín v oblasti kultury. Finanční prostředky budou použity dle rozpočtu projektu a to následovně:
  - 50.000,00 Kč - osobní náklady - odměna sbormistra
  - 50.000,00 Kč - náklady na dopravu

## III. Povinnosti příjemce

- 1) Dotace je poskytována za těchto podmínek:  
Příjemce dotace:
  - a) je oprávněn použít dotaci výlučně k účelu, uvedeném v článku II. odst. 6 této smlouvy, dle předloženého projektu, v souladu s položkami nákladového členění předloženého rozpočtu, ve výši schválené dotace. K jakýmkoliv změnám projektu nad povolených 25 % z výše přidělené dotace na projekt mezi položkami rozpočtu je nezbytný předchozí písemný souhlas poskytovatele dotace,
  - b) odpovídá poskytovateli dotace za hospodárný způsob využití finančních prostředků, vedoucí k dosažení cíle uvedeného v projektu,
  - c) je povinen v případě financování projektu z více zdrojů vést účetnictví o poskytnuté dotaci odděleně pod samostatnou účetní řadou,
  - d) je povinen vést evidenci o čerpání dotace a nejpozději do 15. 01. 2020 (pokud tento den připadne na den pracovního volna, ještě první následující pracovní den) předložit poskytovateli dotace závěrečnou zprávu a závěrečné vyúčtování dle podmínek stanovených v dotační programu „Podpora aktivit v oblasti kultury“ v roce 2019,
  - e) je povinen umožnit poskytovateli dotace provedení kontroly správnosti (zejména hospodárnosti a účelnosti) použití dotace, včetně kvality poskytnutých služeb,
  - f) je povinen předložit oprávněným kontrolním orgánům veškeré účetní doklady o použití

finančních prostředků poskytnutých v souladu s touto smlouvou,

- g) nesmí poskytovat finanční prostředky jiným fyzickým a právnickým osobám, pokud nejde o úhradu spojenou s realizací projektu, na který byly poskytnuty,
- h) nesmí použít dotaci na nezpůsobilé náklady definované v dotačním programu „Podpora aktivit v oblasti kultury“ v roce 2018,

- 2) Příjemce dotace je povinen ve lhůtě do 15. ledna roku následujícího po roku, na který mu byla dotace poskytnuta, vrátit poskytovateli dotace nevyčerpanou část dotace na č. ú. 921402389/0800 ved. u České spořitelny, a. s., pobočka Děčín.
- 3) S vrácením dotace je příjemce dotace povinen zaslat poskytovateli dotace avízo o vrácených finančních prostředcích na účet poskytovatele dotace. Avízo musí obsahovat název příjemce dotace, název projektu, číslo účtu, ze kterého byly prostředky zaslány, číslo účtu, na které byly prostředky zaslány, variabilní symbol (IČ), pod kterým byly prostředky zaslány a datum odeslání. Avízo je příjemce dotace povinen doručit prostřednictvím podatelny Magistrátu města Děčín, Mírové nám. 1175/5, 405 38 Děčín 4.
- 4) Příjemce dotace je povinen ve lhůtě do 15 dnů ode dne obdržení výzvy vrátit poskytovateli dotace neuznatelné náklady zjištěné při kontrole předloženého vyúčtování na č. ú. 19-921402389/0800, vedený u České spořitelny, a. s., pobočka Děčín.
- 5) Příjemce dotace je v případě zrušení právnické osoby s likvidací povinen předložit poskytovateli vyúčtování dotace a nevyčerpané finanční prostředky ke dni zrušení právnické osoby s likvidací vrátit na č. ú. 921402389/0800 ved. u České spořitelny, a. s., pobočka Děčín. V případě přeměny právnické osoby je příjemce dotace povinen informovat poskytovatele dotace písemnou formou do pěti dnů od této přeměny o tom, na který subjekt přejdou práva a povinnosti z této smlouvy. Pokud takto příjemce neučiní při rozdělení právnické osoby a poskytovatele neinformuje, na který subjekt přejdou práva a povinnosti z této smlouvy, je povinen provést závěrečné vyúčtování, a to ke dni rozdělení právnické osoby, a nevyčerpanou část dotace vrátit poskytovateli na výše uvedený účet, a to do 15 dnů – k tomuto jsou zavázáni jak nástupce právnické osoby, tak samotná právnická osoba.

#### IV. Ostatní a závěrečná ustanovení

- 1) Smluvní strany berou na vědomí, že v souvislosti s touto smlouvou dochází ke zpracování osobních údajů především na základě právního titulu plnění smlouvy ve smyslu čl. 6 odst. 1 písm. b) GDPR. V souvislosti s touto smlouvou je třeba plnit celou řadu zákonných povinností. Jedná se zejména o daňové, účetní a archivační povinnosti dle příslušných zákonů. Protože je smluvní stranou veřejný subjekt, osobní údaje mohou být zároveň předmětem žádosti o informace podle zákona o svobodném přístupu k informacím nebo mohou být zveřejněny v registru smluv. Řadu povinností stanoví také zákon o zadávání veřejných zakázek. Při plnění těchto povinností dochází ke zpracování osobních údajů na základě titulu plnění právních povinností v souladu s čl. 6 odst. 1 písm. c) GDPR.
- 2) Poskytovatel dotace je oprávněn vypovědět tuto smlouvu s výpovědní dobou o délce 15 dnů v případě, že:
  - a) dotace byla příjemci dotace poskytnuta na základě nepravdivých údajů,
  - b) příjemce dotace použije dotaci v rozporu s účelem uvedeným v čl. II. odst. 6 této smlouvy,
  - c) závěrečné vyúčtování nebylo předloženo v termínu do 15. 01. 2020.
- 3) V případě, že poskytovatel dotace učiní výpověď smlouvy, je příjemce dotace povinen vrátit celou výši poskytnuté dotace do 15 dnů ode dne, kdy obdržel dopis obsahující projev vůle poskytovatele tuto smlouvu vypovědět.
- 4) Příjemce dotace bere na vědomí, že na poskytnutou dotaci se vztahuje zák. č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů. Nedodržení podmínek a nesplnění povinností stanovených touto smlouvou příjemcem bude posuzováno jako porušení rozpočtové kázně ve smyslu § 22 zákona č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů. Příjemce dotace je v takovém případě povinen odvést neoprávněně použité nebo zadržené finanční prostředky do rozpočtu poskytovatele včetně sankce

stanovené tímto zákonem.

- 5) Smlouva se uzavírá na dobu určitou do 31. 12. 2019. Smlouvu lze měnit či doplňovat po dohodě smluvních stran pouze formou písemných očíslovaných dodatků. Smlouva nabývá platnosti dnem jejího uzavření a účinnosti zveřejněním v registru smluv.
- 6) Tato smlouva byla vyhotovena ve 3 vyhotoveních, přičemž příjemce obdrží 1 vyhotovení a poskytovatel 2 vyhotovení. Smluvní strany prohlašují, že obsah smlouvy odpovídá jejich vůli a na důkaz tohoto podepisují.

V Děčíně dne

V Děčíně dne

.....

.....

za poskytovatele dotace  
Jaroslav Hrouda

za příjemce dotace  
Ing. Miroslav Dlask



(4)

# VEŘEJNOPRÁVNÍ SMLOUVA O POSKYTNUTÍ DOTACE

uzavřená v souladu s ust. § 159 a násl. zákona č. 500/2004 Sb., správní řád, ve znění pozdějších předpisů

## I. Subjekty smlouvy

- 1) **Statutární město Děčín**, IČ: 002 61 238, Mírové nám. 1175/5, 405 38 Děčín IV, č. ú. 921402389/0800, ved. u České spořitelny, a. s., pobočka Děčín, Zastoupené Jaroslavem Hroudou, primátorem, dále jen jako „poskytovatel dotace“.
- 2) **Děčínský symfonický orchestr, spolek**, Teplická 587/75, Děčín IV-Podmokly, 405 02 Děčín, [redacted] zastoupený Pavlem Jiráskem, předsedou, dále jen jako „příjemce dotace“.

## II. Předmět smlouvy

- 1) Předmětem smlouvy je poskytnutí peněžní dotace na projekt „**Zájmová umělecká činnost – koncerty vážné hudby**“ ve výši **100.000,00 Kč** z rozpočtu statutárního města Děčín, kapitoly školství a kultury, v souladu s ustanovením § 85 zák. čís. 128/2000 Sb., o obcích (obecní zřízení), ve znění pozdějších předpisů, a ustanovením § 9 odst. 1 písm. h) zák. čís. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů, na základě žádosti o dotaci na podporu aktivit v oblasti kultury ve městě Děčín v roce 2019.
- 2) Dotace nenaplňuje znaky veřejné podpory ve smyslu čl. 107 Smlouvy o fungování Evropské unie.
- 3) O poskytnutí dotace a o uzavření smlouvy rozhodlo zastupitelstvo města usnesením č. ZM .....ze dne .....
- 4) Poskytovatel dotace se zavazuje poskytnout peněžní plnění ve výši 100.000,00 Kč na projekt „**Zájmová umělecká činnost – koncerty vážné hudby**“ ve lhůtě do 30 dnů od dne podpisu této smlouvy bezhotovostně, převodem na účet uvedený v čl. I., odst. 2) této smlouvy.
- 5) Přidělená dotace může být použita pouze na krytí nákladů vynaložených v období od 01. 01. 2019 do 31. 12. 2019. V této době také bude dosaženo účelu dotace.
- 6) Účelem dotace je podpora subjektů, zajišťujících kulturní aktivity, zájmovou uměleckou činnost a reprezentaci města Děčín v oblasti kultury. Finanční prostředky budou použity dle rozpočtu projektu a to následovně:

90.000,00 Kč - osobní náklady – dirigent, sólisté, výpomoci

10.000,00 Kč - ostatní služby – pronájem divadla

## III. Povinnosti příjemce

- 1) Dotace je poskytována za těchto podmínek:  
Příjemce dotace:
  - a) je oprávněn použít dotaci výlučně k účelu, uvedeném v článku II. odst. 6 této smlouvy, dle předloženého projektu, v souladu s položkami nákladového členění předloženého rozpočtu, ve výši schválené dotace. K jakýmkoliv změnám projektu nad povolených 25 % z výše přidělené dotace na projekt mezi položkami rozpočtu je nezbytný předchozí písemný souhlas poskytovatele dotace,
  - b) odpovídá poskytovateli dotace za hospodárný způsob využití finančních prostředků, vedoucí k dosažení cíle uvedeného v projektu,
  - c) je povinen v případě financování projektu z více zdrojů vést účetnictví o poskytnuté dotaci odděleně pod samostatnou účetní řadou,
  - d) je povinen vést evidenci o čerpání dotace a nejpozději do 15. 01. 2020 (pokud tento den připadne na den pracovního volna, ještě první následující pracovní den) předložit poskytovateli dotace závěrečnou zprávu a závěrečné vyúčtování dle podmínek stanovených v dotačním programu „Podpora aktivit v oblasti kultury“ v roce 2019,
  - e) je povinen umožnit poskytovateli dotace provedení kontroly správnosti

- (zejména hospodárnosti a účelnosti) použití dotace, včetně kvality poskytnutých služeb,
- f) je povinen předložit oprávněným kontrolním orgánům veškeré účetní doklady o použití finančních prostředků poskytnutých v souladu s touto smlouvou,
  - g) nesmí poskytovat finanční prostředky jiným fyzickým a právnickým osobám, pokud nejde o úhradu spojenou s realizací projektu, na který byly poskytnuty,
  - h) nesmí použít dotaci na nezpůsobilé náklady definované v dotačním programu „Podpora aktivit v oblasti kultury“ v roce 2018,
- 2) Příjemce dotace je povinen ve lhůtě do 15. ledna roku následujícího po roku, na který mu byla dotace poskytnuta, vrátit poskytovateli dotace nevyčerpanou část dotace na č. ú. 921402389/0800 ved. u České spořitelny, a. s., pobočka Děčín.
  - 3) S vrácením dotace je příjemce dotace povinen zaslat poskytovateli dotace avízo o vrácených finančních prostředcích na účet poskytovatele dotace. Avízo musí obsahovat název příjemce dotace, název projektu, číslo účtu, ze kterého byly prostředky zaslány, číslo účtu, na které byly prostředky zaslány, variabilní symbol (IČ), pod kterým byly prostředky zaslány a datum odeslání. Avízo je příjemce dotace povinen doručit prostřednictvím podatelny Magistrátu města Děčín, Mírové nám. 1175/5, 405 38 Děčín 4.
  - 4) Příjemce dotace je povinen ve lhůtě do 15 dnů ode dne obdržení výzvy vrátit poskytovateli dotace neuznatelné náklady zjištěné při kontrole předloženého vyúčtování na č. ú. 19-921402389/0800, vedený u České spořitelny, a. s., pobočka Děčín.
  - 5) Příjemce dotace je v případě zrušení právnické osoby s likvidací povinen předložit poskytovateli vyúčtování dotace a nevyčerpané finanční prostředky ke dni zrušení právnické osoby s likvidací vrátit na č. ú. 921402389/0800 ved. u České spořitelny, a. s., pobočka Děčín. V případě přeměny právnické osoby je příjemce dotace povinen informovat poskytovatele dotace písemnou formou do pěti dnů od této přeměny o tom, na který subjekt přejdou práva a povinnosti z této smlouvy. Pokud takto příjemce neučiní při rozdělení právnické osoby a poskytovatele neinformuje, na který subjekt přejdou práva a povinnosti z této smlouvy, je povinen provést závěrečné vyúčtování, a to ke dni rozdělení právnické osoby, a nevyčerpanou část dotace vrátit poskytovateli na výše uvedený účet, a to do 15 dnů – k tomuto jsou zavázáni jak nástupce právnické osoby, tak samotná právnická osoba.

#### **IV. Ostatní a závěrečná ustanovení**

- 1) Smluvní strany berou na vědomí, že v souvislosti s touto smlouvou dochází ke zpracování osobních údajů především na základě právního titulu plnění smlouvy ve smyslu čl. 6 odst. 1 písm. b) GDPR. V souvislosti s touto smlouvou je třeba plnit celou řadu zákonných povinností. Jedná se zejména o daňové, účetní a archivační povinnosti dle příslušných zákonů. Protože je smluvní stranou veřejný subjekt, osobní údaje mohou být zároveň předmětem žádosti o informace podle zákona o svobodném přístupu k informacím nebo mohou být zveřejněny v registru smluv. Řadu povinností stanoví také zákon o zadávání veřejných zakázek. Při plnění těchto povinností dochází ke zpracování osobních údajů na základě titulu plnění právních povinností v souladu s čl. 6 odst. 1 písm. c) GDPR.
- 2) Poskytovatel dotace je oprávněn vypovědět tuto smlouvu s výpovědní dobou o délce 15 dnů v případě, že:
  - a) dotace byla příjemci dotace poskytnuta na základě nepravdivých údajů,
  - b) příjemce dotace použije dotaci v rozporu s účelem uvedeným v čl. II. odst. 6 této smlouvy,
  - c) závěrečné vyúčtování nebylo předloženo v termínu do 15. 01. 2020.
- 3) V případě, že poskytovatel dotace učiní výpověď smlouvy, je příjemce dotace povinen vrátit celou výši poskytnuté dotace do 15 dnů ode dne, kdy obdržel dopis obsahující projev vůle poskytovatele tuto smlouvu vypovědět.
- 4) Příjemce dotace bere na vědomí, že na poskytnutou dotaci se vztahuje zák. č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů. Nedodržení podmínek a nesplnění povinností stanovených touto smlouvou příjemcem bude posuzováno jako porušení rozpočtové kázně ve smyslu § 22 zákona č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění

pozdějších předpisů. Příjemce dotace je v takovém případě povinen odvést neoprávněně použité nebo zadržené finanční prostředky do rozpočtu poskytovatele včetně sankce stanovené tímto zákonem.

- 5) Smlouva se uzavírá na dobu určitou do 31.12.2019. Smlouvu lze měnit či doplňovat po dohodě smluvních stran pouze formou písemných očíslovaných dodatků. Smlouva nabývá platnosti dnem jejího uzavření a účinnosti zveřejněním v registru smluv.
- 6) Tato smlouva byla vyhotovena ve 3 vyhotoveních, přičemž příjemce obdrží 1 vyhotovení a poskytovatel 2 vyhotovení. Smluvní strany prohlašují, že obsah smlouvy odpovídá jejich vůli a na důkaz tohoto podepisují.

V Děčíně dne

V Děčíně dne

.....

.....

za poskytovatele dotace  
Jaroslav Hrouda

za příjemce dotace  
Pavel Jirásek

# VEŘEJNOPRÁVNÍ SMLOUVA O POSKYTNUTÍ DOTACE

uzavřená v souladu s ust. § 159 a násl. zákona č. 500/2004 Sb., správní řád, ve znění pozdějších předpisů

## I. Subjekty smlouvy

- 1) **Statutární město Děčín**, IČ: 002 61 238, Mírové nám. 1175/5, 405 38 Děčín IV, č. ú. 921402389/0800, ved. u České spořitelny, a. s., pobočka Děčín, Zastoupené Jaroslavem Hroudou, primátorem, dále jen jako „poskytovatel dotace“.
- 2) **Her Majesty, z.s.**, Plavební 186/9, Děčín I -Děčín, 405 02 Děčín, IČ: 22724265  
[REDACTED]  
 zastoupené Bc. Petrou Zelenickou, předsedkyní, dále jen jako „příjemce dotace“.

## II. Předmět smlouvy

- 1) Předmětem smlouvy je poskytnutí peněžní dotace na projekt „**Her Majesty street dance company**“, „**Taneční show Her Majesty**“ ve výši **40.000,00 Kč** z rozpočtu statutárního města Děčín, kapitoly školství a kultury, v souladu s ustanovením § 85 zák. čís. 128/2000 Sb., o obcích (obecní zřízení), ve znění pozdějších předpisů, a ustanovením § 9 odst. 1 písm. h) zák. čís. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů, na základě žádosti o dotaci na podporu aktivit v oblasti kultury ve městě Děčín v roce 2019.
- 2) Dotace nenaplnuje znaky veřejné podpory ve smyslu čl. 107 Smlouvy o fungování Evropské unie.
- 3) O poskytnutí dotace a o uzavření smlouvy rozhodlo zastupitelstvo města usnesením č. ZM .....ze dne .....
- 4) Poskytovatel dotace se zavazuje poskytnout peněžní plnění ve výši 40.000,00 Kč na projekt „**Her Majesty street dance company**“, „**Taneční show Her Majesty**“ ve lhůtě do 30 dnů od dne podpisu této smlouvy bezhotovostně, převodem na účet uvedený v čl. I., odst. 2) této smlouvy.
- 5) Přidělená dotace může být použita pouze na krytí nákladů vynaložených v období od 01. 01. 2019 do 31. 12. 2019. V této době také bude dosaženo účelu dotace.
- 6) Účelem dotace je podpora subjektů, zajišťujících kulturní aktivity, zájmovou uměleckou činnost a reprezentaci města Děčín v oblasti kultury. Finanční prostředky budou použity dle rozpočtu projektu a to následovně:

30.000,00 Kč – ostatní služby - nájemné

10.000,00 Kč – jiné provozní náklady

## III. Povinnosti příjemce

- 1) Dotace je poskytována za těchto podmínek:  
 Příjemce dotace:
  - a) je oprávněn použít dotaci výlučně k účelu, uvedeném v článku II. odst. 6 této smlouvy, dle předloženého projektu, v souladu s položkami nákladového členění předloženého rozpočtu, ve výši schválené dotace. K jakýmkoliv změnám projektu nad povolených 25 % z výše přidělené dotace na projekt mezi položkami rozpočtu je nezbytný předchozí písemný souhlas poskytovatele dotace,
  - b) odpovídá poskytovateli dotace za hospodárný způsob využití finančních prostředků, vedoucí k dosažení cíle uvedeného v projektu,
  - c) je povinen v případě financování projektu z více zdrojů vést účetnictví o poskytnuté dotaci odděleně pod samostatnou účetní řadou,
  - d) je povinen vést evidenci o čerpání dotace a nejpozději do 15. 01. 2020 (pokud tento den připadne na den pracovního volna, ještě první následující pracovní den) předložit poskytovateli dotace závěrečnou zprávu a závěrečné vyúčtování dle podmínek

stanovených v dotační programu „Podpora aktivit v oblasti kultury“ v roce 2019,

- e) je povinen umožnit poskytovateli dotace provedení kontroly správnosti (zejména hospodárnosti a účelnosti) použití dotace, včetně kvality poskytnutých služeb,
- f) je povinen předložit oprávněným kontrolním orgánům veškeré účetní doklady o použití finančních prostředků poskytnutých v souladu s touto smlouvou,
- g) nesmí poskytovat finanční prostředky jiným fyzickým a právnickým osobám, pokud nejde o úhradu spojenou s realizací projektu, na který byly poskytnuty,
- h) nesmí použít dotaci na nezpůsobilé náklady definované v dotačním programu „Podpora aktivit v oblasti kultury“ v roce 2018,

- 2) Příjemce dotace je povinen ve lhůtě do 15. ledna roku následujícího po roku, na který mu byla dotace poskytnuta, vrátit poskytovateli dotace nevyčerpanou část dotace na č. ú. 921402389/0800 ved. u České spořitelny, a. s., pobočka Děčín.
- 3) S vrácením dotace je příjemce dotace povinen zaslat poskytovateli dotace avízo o vrácených finančních prostředcích na účet poskytovatele dotace. Avízo musí obsahovat název příjemce dotace, název projektu, číslo účtu, ze kterého byly prostředky zaslány, číslo účtu, na které byly prostředky zaslány, variabilní symbol (IČ), pod kterým byly prostředky zaslány a datum odeslání. Avízo je příjemce dotace povinen doručit prostřednictvím podatelny Magistrátu města Děčín, Mírové nám. 1175/5, 405 38 Děčín 4.
- 4) Příjemce dotace je povinen ve lhůtě do 15 dnů ode dne obdržení výzvy vrátit poskytovateli dotace neuznatelné náklady zjištěné při kontrole předloženého vyúčtování na č. ú. 19-921402389/0800, vedený u České spořitelny, a. s., pobočka Děčín.
- 5) Příjemce dotace je v případě zrušení právnické osoby s likvidací povinen předložit poskytovateli vyúčtování dotace a nevyčerpané finanční prostředky ke dni zrušení právnické osoby s likvidací vrátit na č. ú. 921402389/0800 ved. u České spořitelny, a. s., pobočka Děčín. V případě přeměny právnické osoby je příjemce dotace povinen informovat poskytovatele dotace písemnou formou do pěti dnů od této přeměny o tom, na který subjekt přejdou práva a povinnosti z této smlouvy. Pokud takto příjemce neučiní při rozdělení právnické osoby a poskytovatele neinformuje, na který subjekt přejdou práva a povinnosti z této smlouvy, je povinen provést závěrečné vyúčtování, a to ke dni rozdělení právnické osoby, a nevyčerpanou část dotace vrátit poskytovateli na výše uvedený účet, a to do 15 dnů – k tomuto jsou zavázáni jak nástupce právnické osoby, tak samotná právnická osoba.

#### **IV. Ostatní a závěrečná ustanovení**

- 1) Smluvní strany berou na vědomí, že v souvislosti s touto smlouvou dochází ke zpracování osobních údajů především na základě právního titulu plnění smlouvy ve smyslu čl. 6 odst. 1 písm. b) GDPR. V souvislosti s touto smlouvou je třeba plnit celou řadu zákonných povinností. Jedná se zejména o daňové, účetní a archivační povinnosti dle příslušných zákonů. Protože je smluvní stranou veřejný subjekt, osobní údaje mohou být zároveň předmětem žádosti o informace podle zákona o svobodném přístupu k informacím nebo mohou být zveřejněny v registru smluv. Řadu povinností stanoví také zákon o zadávání veřejných zakázek. Při plnění těchto povinností dochází ke zpracování osobních údajů na základě titulu plnění právních povinností v souladu s čl. 6 odst. 1 písm. c) GDPR.
- 2) Poskytovatel dotace je oprávněn vypovědět tuto smlouvu s výpovědní dobou o délce 15 dnů v případě, že:
  - a) dotace byla příjemci dotace poskytnuta na základě nepravdivých údajů,
  - b) příjemce dotace použije dotaci v rozporu s účelem uvedeným v čl. II. odst. 6 této smlouvy,
  - c) závěrečné vyúčtování nebylo předloženo v termínu do 15. 01. 2020.
- 3) V případě, že poskytovatel dotace učiní výpověď smlouvy, je příjemce dotace povinen vrátit celou výši poskytnuté dotace do 15 dnů ode dne, kdy obdržel dopis obsahující projev vůle poskytovatele tuto smlouvu vypovědět.
- 4) Příjemce dotace bere na vědomí, že na poskytnutou dotaci se vztahuje zák. č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů. Nedodržení podmínek a nesplnění povinností stanovených touto smlouvou

příjemcem bude posuzováno jako porušení rozpočtové kázně ve smyslu § 22 zákona č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů. Příjemce dotace je v takovém případě povinen odvést neoprávněně použité nebo zadržené finanční prostředky do rozpočtu poskytovatele včetně sankce stanovené tímto zákonem.

- 5) Smlouva se uzavírá na dobu určitou do 31.12.2019. Smlouvu lze měnit či doplňovat po dohodě smluvních stran pouze formou písemných očíslovaných dodatků. Smlouva nabývá platnosti dnem jejího uzavření a účinnosti zveřejněním v registru smluv.
- 6) Tato smlouva byla vyhotovena ve 3 vyhotoveních, přičemž příjemce obdrží 1 vyhotovení a poskytovatel 2 vyhotovení. Smluvní strany prohlašují, že obsah smlouvy odpovídá jejich vůli a na důkaz tohoto podepisují.

V Děčíně dne

V Děčíně dne

.....

.....

za poskytovatele dotace  
Jaroslav Hrouda

za příjemce dotace  
Bc. Petra Zelenická



# VEŘEJNOPRÁVNÍ SMLOUVA O POSKYTNUTÍ DOTACE

uzavřená v souladu s ust. § 159 a násl. zákona č. 500/2004 Sb., správní řád, ve znění pozdějších předpisů

## I. Subjekty smlouvy

- 1) **Statutární město Děčín**, IČ: 002 61 238, Mírové nám. 1175/5, 405 38 Děčín IV, č. ú. 921402389/0800, ved. u České spořitelny, a. s., pobočka Děčín, Zastoupené Jaroslavem Hroudou, primátorem, dále jen jako „poskytovatel dotace“.
- 2) **Junák – český skaut, středisko Sojčáci Děčín, z. s.**, Vítova 301, Děčín IX-Bynov, 405 02 Děčín, IČ: 22891439, [REDAKCE] zastoupený Mgr. Hanou Cermonovou, vedoucí střediska, dále jen jako „příjemce dotace“.

## II. Předmět smlouvy

- 1) Předmětem smlouvy je poskytnutí peněžní dotace na projekt „**Kulturní a volnočasové aktivity skautského střediska v roce 2019**“ ve výši **44.000,00 Kč** z rozpočtu statutárního města Děčín, kapitoly školství a kultury, v souladu s ustanovením § 85 zák. čís. 128/2000 Sb., o obcích (obecní zřízení), ve znění pozdějších předpisů, a ustanovením § 9 odst. 1 písm. h) zák. čís. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů, na základě žádosti o dotaci na podporu aktivit v oblasti kultury ve městě Děčín v roce 2019.
- 2) Dotace nenaplňuje znaky veřejné podpory ve smyslu čl. 107 Smlouvy o fungování Evropské unie.
- 3) O poskytnutí dotace a o uzavření smlouvy rozhodlo zastupitelstvo města usnesením č. ZM .....ze dne .....
- 4) Poskytovatel dotace se zavazuje poskytnout peněžní plnění ve výši 44.000,00 Kč na projekt „**Kulturní a volnočasové aktivity skautského střediska v roce 2019**“ ve lhůtě do 30 dnů od dne podpisu této smlouvy bezhotovostně, převodem na účet uvedený v čl. I., odst. 2) této smlouvy.
- 5) Přidělená dotace může být použita pouze na krytí nákladů vynaložených v období od 01. 01. 2019 do 31. 12. 2019. V této době také bude dosaženo účelu dotace.
- 6) Účelem dotace je podpora subjektů, zajišťujících kulturní aktivity, zájmovou uměleckou činnost a reprezentaci města Děčín v oblasti kultury. Finanční prostředky budou použity dle rozpočtu projektu a to následovně:

30 000,- Kč – materiálové náklady na akce  
 5 000,- Kč – cestovné  
 9 000,- Kč – ostatní služby

## III. Povinnosti příjemce

- 1) Dotace je poskytována za těchto podmínek:  
 Příjemce dotace:
  - a) je oprávněn použít dotaci výlučně k účelu, uvedeném v článku II. odst. 6 této smlouvy, dle předloženého projektu, v souladu s položkami nákladového členění předloženého rozpočtu, ve výši schválené dotace. K jakýmkoliv změnám projektu nad povolených 25 % z výše přidělené dotace na projekt mezi položkami rozpočtu je nezbytný předchozí písemný souhlas poskytovatele dotace,
  - b) odpovídá poskytovateli dotace za hospodárný způsob využití finančních prostředků, vedoucí k dosažení cíle uvedeného v projektu,
  - c) je povinen v případě financování projektu z více zdrojů vést účetnictví o poskytnuté dotaci odděleně pod samostatnou účetní řadou,
  - d) je povinen vést evidenci o čerpání dotace a nejpozději do 15. 01. 2020 (pokud tento den připadne na den pracovního volna, ještě první následující pracovní den) předložit

poskytovateli dotace závěrečnou zprávu a závěrečné vyúčtování dle podmínek stanovených v dotační programu „Podpora aktivit v oblasti kultury“ v roce 2019,

- e) je povinen umožnit poskytovateli dotace provedení kontroly správnosti (zejména hospodárnosti a účelnosti) použití dotace, včetně kvality poskytnutých služeb,
  - f) je povinen předložit oprávněným kontrolním orgánům veškeré účetní doklady o použití finančních prostředků poskytnutých v souladu s touto smlouvou,
  - g) nesmí poskytovat finanční prostředky jiným fyzickým a právnickým osobám, pokud nejde o úhradu spojenou s realizací projektu, na který byly poskytnuty,
  - h) nesmí použít dotaci na nezpůsobilé náklady definované v dotačním programu „Podpora aktivit v oblasti kultury“ v roce 2018,
- 2) Příjemce dotace je povinen ve lhůtě do 15. ledna roku následujícího po roku, na který mu byla dotace poskytnuta, vrátit poskytovateli dotace nevyčerpanou část dotace na č. ú. 921402389/0800 ved. u České spořitelny, a. s., pobočka Děčín.
  - 3) S vrácením dotace je příjemce dotace povinen zaslat poskytovateli dotace avízo o vrácených finančních prostředcích na účet poskytovatele dotace. Avízo musí obsahovat název příjemce dotace, název projektu, číslo účtu, ze kterého byly prostředky zaslány, číslo účtu, na které byly prostředky zaslány, variabilní symbol (IČ), pod kterým byly prostředky zaslány a datum odeslání. Avízo je příjemce dotace povinen doručit prostřednictvím podatelny Magistrátu města Děčín, Mírové nám. 1175/5, 405 38 Děčín 4.
  - 4) Příjemce dotace je povinen ve lhůtě do 15 dnů ode dne obdržení výzvy vrátit poskytovateli dotace neuznatelné náklady zjištěné při kontrole předloženého vyúčtování na č. ú. 19-921402389/0800, vedený u České spořitelny, a. s., pobočka Děčín.
  - 5) Příjemce dotace je v případě zrušení právnické osoby s likvidací povinen předložit poskytovateli vyúčtování dotace a nevyčerpané finanční prostředky ke dni zrušení právnické osoby s likvidací vrátit na č. ú. 921402389/0800 ved. u České spořitelny, a. s., pobočka Děčín. V případě přeměny právnické osoby je příjemce dotace povinen informovat poskytovatele dotace písemnou formou do pěti dnů od této přeměny o tom, na který subjekt přejdou práva a povinnosti z této smlouvy. Pokud takto příjemce neučiní při rozdělení právnické osoby a poskytovatele neinformuje, na který subjekt přejdou práva a povinnosti z této smlouvy, je povinen provést závěrečné vyúčtování, a to ke dni rozdělení právnické osoby, a nevyčerpanou část dotace vrátit poskytovateli na výše uvedený účet, a to do 15 dnů – k tomuto jsou zavázáni jak nástupce právnické osoby, tak samotná právnická osoba.

#### **IV. Ostatní a závěrečná ustanovení**

- 1) Smluvní strany berou na vědomí, že v souvislosti s touto smlouvou dochází ke zpracování osobních údajů především na základě právního titulu plnění smlouvy ve smyslu čl. 6 odst. 1 písm. b) GDPR. V souvislosti s touto smlouvou je třeba plnit celou řadu zákonných povinností. Jedná se zejména o daňové, účetní a archivační povinnosti dle příslušných zákonů. Protože je smluvní stranou veřejný subjekt, osobní údaje mohou být zároveň předmětem žádosti o informace podle zákona o svobodném přístupu k informacím nebo mohou být zveřejněny v registru smluv. Řadu povinností stanoví také zákon o zadávání veřejných zakázek. Při plnění těchto povinností dochází ke zpracování osobních údajů na základě titulu plnění právních povinností v souladu s čl. 6 odst. 1 písm. c) GDPR.
- 2) Poskytovatel dotace je oprávněn vypovědět tuto smlouvu s výpovědní dobou o délce 15 dnů v případě, že:
  - a) dotace byla příjemci dotace poskytnuta na základě nepravdivých údajů,
  - b) příjemce dotace použije dotaci v rozporu s účelem uvedeným v čl. II. odst. 6 této smlouvy,
  - c) závěrečné vyúčtování nebylo předloženo v termínu do 15. 01. 2020.
- 3) V případě, že poskytovatel dotace učiní výpověď smlouvy, je příjemce dotace povinen vrátit celou výši poskytnuté dotace do 15 dnů ode dne, kdy obdržel dopis obsahující projev vůle poskytovatele tuto smlouvu vypovědět.
- 4) Příjemce dotace bere na vědomí, že na poskytnutou dotaci se vztahuje zák. č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších

předpisů. Nedodržení podmínek a nesplnění povinností stanovených touto smlouvou příjemcem bude posuzováno jako porušení rozpočtové kázně ve smyslu § 22 zákona č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů. Příjemce dotace je v takovém případě povinen odvést neoprávněně použité nebo zadržené finanční prostředky do rozpočtu poskytovatele včetně sankce stanovené tímto zákonem.

- 5) Smlouva se uzavírá na dobu určitou do 31.12.2019. Smlouvu lze měnit či doplňovat po dohodě smluvních stran pouze formou písemných očíslovaných dodatků. Smlouva nabývá platnosti dnem jejího uzavření a účinnosti zveřejněním v registru smluv.
- 6) Tato smlouva byla vyhotovena ve 3 vyhotoveních, přičemž příjemce obdrží 1 vyhotovení a poskytovatel 2 vyhotovení. Smluvní strany prohlašují, že obsah smlouvy odpovídá jejich vůli a na důkaz tohoto podepisují.

V Děčíně dne

V Děčíně dne

.....

.....

za poskytovatele dotace  
Jaroslav Hrouda

za příjemce dotace  
Mgr. Hana Cermonová

# VEŘEJNOPRÁVNÍ SMLOUVA O POSKYTNUTÍ DOTACE

uzavřená v souladu s ust. § 159 a násl. zákona č. 500/2004 Sb., správní řád, ve znění pozdějších předpisů

## I. Subjekty smlouvy

- 1) **Statutární město Děčín**, IČ: 002 61 238, Mírové nám. 1175/5, 405 38 Děčín IV, č. ú. 921402389/0800, ved. u České spořitelny, a. s., pobočka Děčín, Zastoupené Jaroslavem Hroudou, primátorem, dále jen jako „poskytovatel dotace“.
- 2) **Mateřské centrum Bělásek z.s.**, Tělocvičná 192/9, Děčín X-Bělá, 405 02 Děčín, IČ: 26549191, [REDAKCE], zastoupený Hanou Pacinovou, předsedkyní, dále jen jako „příjemce dotace“.

## II. Předmět smlouvy

- 1) Předmětem smlouvy je poskytnutí peněžní dotace na projekt „**Akce s Běláskem 2019**“ ve výši **30.000,00 Kč** z rozpočtu statutárního města Děčín, kapitoly školství a kultury, v souladu s ustanovením § 85 zák. čís. 128/2000 Sb., o obcích (obecní zřízení), ve znění pozdějších předpisů, a ustanovením § 9 odst. 1 písm. h) zák. čís. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů, na základě žádosti o dotaci na podporu aktivit v oblasti kultury ve městě Děčín v roce 2019.
- 2) Dotace nenaplňuje znaky veřejné podpory ve smyslu čl. 107 Smlouvy o fungování Evropské unie.
- 3) O poskytnutí dotace a o uzavření smlouvy rozhodlo zastupitelstvo města usnesením č. ZM .....ze dne .....
- 4) Poskytovatel dotace se zavazuje poskytnout peněžní plnění ve výši 30.000,00 Kč na projekt „**Akce s Běláskem 2019**“ ve lhůtě do 30 dnů od dne podpisu této smlouvy bezhotovostně, převodem na účet uvedený v čl. I., odst. 2) této smlouvy.
- 5) Přidělená dotace může být použita pouze na krytí nákladů vynaložených v období od 01. 01. 2019 do 31. 12. 2019. V této době také bude dosaženo účelu dotace.
- 6) Účelem dotace je podpora subjektů, zajišťujících kulturní aktivity, zájmovou uměleckou činnost a reprezentaci města Děčín v oblasti kultury. Finanční prostředky budou použity dle rozpočtu projektu a to následovně:

20.000,00 Kč - materiálové náklady /kancelářské potřeby, kostýmy, odměny, dekorace/  
10.000,00 Kč – ostatní služby

## III. Povinnosti příjemce

- 1) Dotace je poskytována za těchto podmínek:  
Příjemce dotace:
  - a) je oprávněn použít dotaci výlučně k účelu, uvedeném v článku II. odst. 6 této smlouvy, dle předloženého projektu, v souladu s položkami nákladového členění předloženého rozpočtu, ve výši schválené dotace. K jakýmkoliv změnám projektu nad povolených 25 % z výše přidělené dotace na projekt mezi položkami rozpočtu je nezbytný předchozí písemný souhlas poskytovatele dotace,
  - b) odpovídá poskytovateli dotace za hospodárný způsob využití finančních prostředků, vedoucí k dosažení cíle uvedeného v projektu,
  - c) je povinen v případě financování projektu z více zdrojů vést účetnictví o poskytnuté dotaci odděleně pod samostatnou účetní řadou,
  - d) je povinen vést evidenci o čerpání dotace a nejpozději do 15. 01. 2020 (pokud tento den připadne na den pracovního volna, ještě první následující pracovní den) předložit poskytovateli dotace závěrečnou zprávu a závěrečné vyúčtování dle podmínek stanovených v dotační programu „Podpora aktivit v oblasti kultury“ v roce 2019,
  - e) je povinen umožnit poskytovateli dotace provedení kontroly správnosti

- (zejména hospodárnosti a účelnosti) použití dotace, včetně kvality poskytnutých služeb,
- f) je povinen předložit oprávněným kontrolním orgánům veškeré účetní doklady o použití finančních prostředků poskytnutých v souladu s touto smlouvou,
  - g) nesmí poskytovat finanční prostředky jiným fyzickým a právnickým osobám, pokud nejde o úhradu spojenou s realizací projektu, na který byly poskytnuty,
  - h) nesmí použít dotaci na nezpůsobilé náklady definované v dotačním programu „Podpora aktivit v oblasti kultury“ v roce 2018,
- 2) Příjemce dotace je povinen ve lhůtě do 15. ledna roku následujícího po roku, na který mu byla dotace poskytnuta, vrátit poskytovateli dotace nevyčerpanou část dotace na č. ú. 921402389/0800 ved. u České spořitelny, a. s., pobočka Děčín.
  - 3) S vrácením dotace je příjemce dotace povinen zaslat poskytovateli dotace avízo o vrácených finančních prostředcích na účet poskytovatele dotace. Avízo musí obsahovat název příjemce dotace, název projektu, číslo účtu, ze kterého byly prostředky zaslány, číslo účtu, na které byly prostředky zaslány, variabilní symbol (IČ), pod kterým byly prostředky zaslány a datum odeslání. Avízo je příjemce dotace povinen doručit prostřednictvím podatelny Magistrátu města Děčín, Mírové nám. 1175/5, 405 38 Děčín 4.
  - 4) Příjemce dotace je povinen ve lhůtě do 15 dnů ode dne obdržení výzvy vrátit poskytovateli dotace neuznatelné náklady zjištěné při kontrole předloženého vyúčtování na č. ú. 19-921402389/0800, vedený u České spořitelny, a. s., pobočka Děčín.
  - 5) Příjemce dotace je v případě zrušení právnické osoby s likvidací povinen předložit poskytovateli vyúčtování dotace a nevyčerpané finanční prostředky ke dni zrušení právnické osoby s likvidací vrátit na č. ú. 921402389/0800 ved. u České spořitelny, a. s., pobočka Děčín. V případě přeměny právnické osoby je příjemce dotace povinen informovat poskytovatele dotace písemnou formou do pěti dnů od této přeměny o tom, na který subjekt přejdou práva a povinnosti z této smlouvy. Pokud takto příjemce neučiní při rozdělení právnické osoby a poskytovatele neinformuje, na který subjekt přejdou práva a povinnosti z této smlouvy, je povinen provést závěrečné vyúčtování, a to ke dni rozdělení právnické osoby, a nevyčerpanou část dotace vrátit poskytovateli na výše uvedený účet, a to do 15 dnů – k tomuto jsou zavázáni jak nástupce právnické osoby, tak samotná právnická osoba.

#### IV. Ostatní a závěrečná ustanovení

- 1) Smluvní strany berou na vědomí, že v souvislosti s touto smlouvou dochází ke zpracování osobních údajů především na základě právního titulu plnění smlouvy ve smyslu čl. 6 odst. 1 písm. b) GDPR. V souvislosti s touto smlouvou je třeba plnit celou řadu zákonných povinností. Jedná se zejména o daňové, účetní a archivační povinnosti dle příslušných zákonů. Protože je smluvní stranou veřejný subjekt, osobní údaje mohou být zároveň předmětem žádosti o informace podle zákona o svobodném přístupu k informacím nebo mohou být zveřejněny v registru smluv. Řadu povinností stanoví také zákon o zadávání veřejných zakázek. Při plnění těchto povinností dochází ke zpracování osobních údajů na základě titulu plnění právních povinností v souladu s čl. 6 odst. 1 písm. c) GDPR.
- 2) Poskytovatel dotace je oprávněn vypovědět tuto smlouvu s výpovědní dobou o délce 15 dnů v případě, že:
  - a) dotace byla příjemci dotace poskytnuta na základě nepravdivých údajů,
  - b) příjemce dotace použije dotaci v rozporu s účelem uvedeným v čl. II. odst. 6 této smlouvy,
  - c) závěrečné vyúčtování nebylo předloženo v termínu do 15. 01. 2020.
- 3) V případě, že poskytovatel dotace učiní výpověď smlouvy, je příjemce dotace povinen vrátit celou výši poskytnuté dotace do 15 dnů ode dne, kdy obdržel dopis obsahující projev vůle poskytovatele tuto smlouvu vypovědět.
- 4) Příjemce dotace bere na vědomí, že na poskytnutou dotaci se vztahuje zák. č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů. Nedodržení podmínek a nesplnění povinností stanovených touto smlouvou příjemcem bude posuzováno jako porušení rozpočtové kázně ve smyslu § 22 zákona č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění



pozdějších předpisů. Příjemce dotace je v takovém případě povinen odvést neoprávněně použité nebo zadržené finanční prostředky do rozpočtu poskytovatele včetně sankce stanovené tímto zákonem.

- 5) Smlouva se uzavírá na dobu určitou do 31.12.2019. Smlouvu lze měnit či doplňovat po dohodě smluvních stran pouze formou písemných očíslovaných dodatků. Smlouva nabývá platnosti dnem jejího uzavření a účinnosti zveřejněním v registru smluv.
- 6) Tato smlouva byla vyhotovena ve 3 vyhotoveních, přičemž příjemce obdrží 1 vyhotovení a poskytovatel 2 vyhotovení. Smluvní strany prohlašují, že obsah smlouvy odpovídá jejich vůli a na důkaz tohoto podepisují.

V Děčíně dne

V Děčíně dne

.....

.....

za poskytovatele dotace  
Jaroslav Hrouda

za příjemce dotace  
Hana Pacinová

# VEŘEJNOPRÁVNÍ SMLOUVA O POSKYTNUTÍ DOTACE

uzavřená v souladu s ust. § 159 a násl. zákona č. 500/2004 Sb., správní řád, ve znění pozdějších předpisů

## I. Subjekty smlouvy

- 1) **Statutární město Děčín**, IČ: 002 61 238, Mírové nám. 1175/5, 405 38 Děčín IV, č. ú. 921402389/0800, ved. u České spořitelny, a. s., pobočka Děčín, Zastoupené Jaroslavem Hroudou, primátorem, dále jen jako „poskytovatel dotace“.
- 2) **Mezinárodní filmový festival Praha – Febiofest, s.r.o.**, Růžová 951/13, 110 00, Praha 1, IČ:26721546, [redacted] zastoupené Kamilem Spáčillem, jednatelem, dále jen jako „příjemce dotace“.

## II. Předmět smlouvy

- 1) Předmětem smlouvy je poskytnutí peněžní dotace na projekt „**26. MFF Praha – FEBIOFEST 2019\_REGIONÁLNÍ OZVĚNY DĚČÍN**“ ve výši **10.000,00 Kč** z rozpočtu statutárního města Děčín, kapitoly školství a kultury, v souladu s ustanovením § 85 zák. čís. 128/2000 Sb., o obcích (obecní zřízení), ve znění pozdějších předpisů, a ustanovením § 9 odst. 1 písm. h) zák. čís. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů, na základě žádosti o dotaci na podporu aktivit v oblasti kultury ve městě Děčín v roce 2019.
- 2) Dotace nenaplňuje znaky veřejné podpory ve smyslu čl. 107 Smlouvy o fungování Evropské unie.
- 3) O poskytnutí dotace a o uzavření smlouvy rozhodlo zastupitelstvo města usnesením č. ZM .....ze dne .....
- 4) Poskytovatel dotace se zavazuje poskytnout peněžní plnění ve výši 10.000,00 Kč na projekt „**26. MFF Praha – FEBIOFEST 2019\_REGIONÁLNÍ OZVĚNY DĚČÍN**“ ve lhůtě do 30 dnů od dne podpisu této smlouvy bezhotovostně, převodem na účet uvedený v čl. I., odst. 2) této smlouvy.
- 5) Přidělená dotace může být použita pouze na krytí nákladů vynaložených v období od 01. 01. 2019 do 31. 12. 2019. V této době také bude dosaženo účelu dotace.
- 6) Účelem dotace je podpora subjektů, zajišťujících kulturní aktivity, zájmovou uměleckou činnost a reprezentaci města Děčín v oblasti kultury. Finanční prostředky budou použity dle rozpočtu projektu a to následovně:

5.000,00 Kč – nemateriálové náklady  
5.000,00 Kč – ostatní služby

## III. Povinnosti příjemce

- 1) Dotace je poskytována za těchto podmínek:  
Příjemce dotace:
  - a) je oprávněn použít dotaci výlučně k účelu, uvedeném v článku II. odst. 6 této smlouvy, dle předloženého projektu, v souladu s položkami nákladového členění předloženého rozpočtu, ve výši schválené dotace. K jakýmkoliv změnám projektu nad povolených 25 % z výše přidělené dotace na projekt mezi položkami rozpočtu je nezbytný předchozí písemný souhlas poskytovatele dotace,
  - b) odpovídá poskytovateli dotace za hospodárny způsob využití finančních prostředků, vedoucí k dosažení cíle uvedeného v projektu,
  - c) je povinen v případě financování projektu z více zdrojů vést účetnictví o poskytnuté dotaci odděleně pod samostatnou účetní řadou,
  - d) je povinen vést evidenci o čerpání dotace a nejpozději do 15. 01. 2020 (pokud tento den připadne na den pracovního volna, ještě první následující pracovní den) předložit

poskytovateli dotace závěrečnou zprávu a závěrečné vyúčtování dle podmínek stanovených v dotační programu „Podpora aktivit v oblasti kultury“ v roce 2019,

- e) je povinen umožnit poskytovateli dotace provedení kontroly správnosti (zejména hospodárnosti a účelnosti) použití dotace, včetně kvality poskytnutých služeb,
  - f) je povinen předložit oprávněným kontrolním orgánům veškeré účetní doklady o použití finančních prostředků poskytnutých v souladu s touto smlouvou,
  - g) nesmí poskytovat finanční prostředky jiným fyzickým a právnickým osobám, pokud nejde o úhradu spojenou s realizací projektu, na který byly poskytnuty,
  - h) nesmí použít dotaci na nezpůsobilé náklady definované v dotačním programu „Podpora aktivit v oblasti kultury“ v roce 2018,
- 2) Příjemce dotace je povinen ve lhůtě do 15. ledna roku následujícího po roku, na který mu byla dotace poskytnuta, vrátit poskytovateli dotace nevyčerpanou část dotace na č. ú. 921402389/0800 ved. u České spořitelny, a. s., pobočka Děčín.
  - 3) S vrácením dotace je příjemce dotace povinen zaslat poskytovateli dotace avízo o vrácených finančních prostředcích na účet poskytovatele dotace. Avízo musí obsahovat název příjemce dotace, název projektu, číslo účtu, ze kterého byly prostředky zaslány, číslo účtu, na které byly prostředky zaslány, variabilní symbol (IČ), pod kterým byly prostředky zaslány a datum odeslání. Avízo je příjemce dotace povinen doručit prostřednictvím podatelny Magistrátu města Děčín, Mírové nám. 1175/5, 405 38 Děčín 4.
  - 4) Příjemce dotace je povinen ve lhůtě do 15 dnů ode dne obdržení výzvy vrátit poskytovateli dotace neuznatelné náklady zjištěné při kontrole předloženého vyúčtování na č. ú. 19-921402389/0800, vedený u České spořitelny, a. s., pobočka Děčín.
  - 5) Příjemce dotace je v případě zrušení právnické osoby s likvidací povinen předložit poskytovateli vyúčtování dotace a nevyčerpané finanční prostředky ke dni zrušení právnické osoby s likvidací vrátit na č. ú. 921402389/0800 ved. u České spořitelny, a. s., pobočka Děčín. V případě přeměny právnické osoby je příjemce dotace povinen informovat poskytovatele dotace písemnou formou do pěti dnů od této přeměny o tom, na který subjekt přejdou práva a povinnosti z této smlouvy. Pokud takto příjemce neučiní při rozdělení právnické osoby a poskytovatele neinformuje, na který subjekt přejdou práva a povinnosti z této smlouvy, je povinen provést závěrečné vyúčtování, a to ke dni rozdělení právnické osoby, a nevyčerpanou část dotace vrátit poskytovateli na výše uvedený účet, a to do 15 dnů – k tomuto jsou zavázáni jak nástupce právnické osoby, tak samotná právnická osoba.

#### **IV. Ostatní a závěrečná ustanovení**

- 1) Smluvní strany berou na vědomí, že v souvislosti s touto smlouvou dochází ke zpracování osobních údajů především na základě právního titulu plnění smlouvy ve smyslu čl. 6 odst. 1 písm. b) GDPR. V souvislosti s touto smlouvou je třeba plnit celou řadu zákonných povinností. Jedná se zejména o daňové, účetní a archivační povinnosti dle příslušných zákonů. Protože je smluvní stranou veřejný subjekt, osobní údaje mohou být zároveň předmětem žádosti o informace podle zákona o svobodném přístupu k informacím nebo mohou být zveřejněny v registru smluv. Řadu povinností stanoví také zákon o zadávání veřejných zakázek. Při plnění těchto povinností dochází ke zpracování osobních údajů na základě titulu plnění právních povinností v souladu s čl. 6 odst. 1 písm. c) GDPR.
- 2) Poskyvatel dotace je oprávněn vypovědět tuto smlouvu s výpovědní dobou o délce 15 dnů v případě, že:
  - a) dotace byla příjemci dotace poskytnuta na základě nepravdivých údajů,
  - b) příjemce dotace použije dotaci v rozporu s účelem uvedeným v čl. II. odst. 6 této smlouvy,
  - c) závěrečné vyúčtování nebylo předloženo v termínu do 15. 01. 2020.
- 3) V případě, že poskyvatel dotace učiní výpověď smlouvy, je příjemce dotace povinen vrátit celou výši poskytnuté dotace do 15 dnů ode dne, kdy obdržel dopis obsahující projev vůle poskytovatele tuto smlouvu vypovědět.
- 4) Příjemce dotace bere na vědomí, že na poskytnutou dotaci se vztahuje zák. č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších

předpisů. Nedodržení podmínek a nesplnění povinností stanovených touto smlouvou příjemcem bude posuzováno jako porušení rozpočtové kázně ve smyslu § 22 zákona č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů. Příjemce dotace je v takovém případě povinen odvést neoprávněně použité nebo zadržené finanční prostředky do rozpočtu poskytovatele včetně sankce stanovené tímto zákonem.

- 5) Smlouva se uzavírá na dobu určitou do 31. 12. 2019. Smlouvu lze měnit či doplňovat po dohodě smluvních stran pouze formou písemných očíslovaných dodatků. Smlouva nabývá platnosti dnem jejího uzavření a účinnosti zveřejněním v registru smluv.
- 6) Tato smlouva byla vyhotovena ve 3 vyhotoveních, přičemž příjemce obdrží 1 vyhotovení a poskytovatel 2 vyhotovení. Smluvní strany prohlašují, že obsah smlouvy odpovídá jejich vůli a na důkaz tohoto podepisují.

V Děčíně dne

V Děčíně dne

.....

.....

za poskytovatele dotace  
Jaroslav Hrouda

za příjemce dotace  
Kamil Spáčil

# VEŘEJNOPRÁVNÍ SMLOUVA O POSKYTNUTÍ DOTACE

uzavřená v souladu s ust. § 159 a násl. zákona č. 500/2004 Sb., správní řád, ve znění pozdějších předpisů

## I. Subjekty smlouvy

- 1) **Statutární město Děčín**, IČ: 002 61 238, Mírové nám. 1175/5, 405 38 Děčín IV, č. ú. 921402389/0800, ved. u České spořitelny, a. s., pobočka Děčín, Zastoupené Jaroslavem Hroudou, primátorem, dále jen jako „poskytovatel dotace“.
- 2) **Nerudný Fest.cz**, Národní 341/23, Staré Město, 110 00, Praha 1, IČ:26578824, [REDACTED] zastoupené Janem Gregarem, dále jen jako „příjemce dotace“.

## II. Předmět smlouvy

- 1) Předmětem smlouvy je poskytnutí peněžní dotace na projekt „**Mladí Ladí Dětem**“ ve výši **15.000,00 Kč** z rozpočtu statutárního města Děčín, kapitoly školství a kultury, v souladu s ustanovením § 85 zák. čís. 128/2000 Sb., o obcích (obecní zřízení), ve znění pozdějších předpisů, a ustanovením § 9 odst. 1 písm. h) zák. čís. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů, na základě žádosti o dotaci na podporu aktivit v oblasti kultury ve městě Děčín v roce 2019.
- 2) Dotace nenaplňuje znaky veřejné podpory ve smyslu čl. 107 Smlouvy o fungování Evropské unie.
- 3) O poskytnutí dotace a o uzavření smlouvy rozhodlo zastupitelstvo města usnesením č. ZM .....ze dne .....
- 4) Poskytovatel dotace se zavazuje poskytnout peněžní plnění ve výši 15.000,00 Kč na projekt „**Mladí Ladí Dětem**“ ve lhůtě do 30 dnů od dne podpisu této smlouvy bezhotovostně, převodem na účet uvedený v čl. I., odst. 2) této smlouvy.
- 5) Přidělená dotace může být použita pouze na krytí nákladů vynaložených v období od 01. 01. 2019 do 31. 12. 2019. V této době také bude dosaženo účelu dotace.
- 6) Účelem dotace je podpora subjektů, zajišťujících kulturní aktivity, zájmovou uměleckou činnost a reprezentaci města Děčín v oblasti kultury. Finanční prostředky budou použity dle rozpočtu projektu a to následovně:

10.000,00 Kč – materiálové náklady

5.000,00 Kč – nájemné

## III. Povinnosti příjemce

- 1) Dotace je poskytována za těchto podmínek:  
Příjemce dotace:
  - a) je oprávněn použít dotaci výlučně k účelu, uvedeném v článku II. odst. 6 této smlouvy, dle předloženého projektu, v souladu s položkami nákladového členění předloženého rozpočtu, ve výši schválené dotace. K jakýmkoliv změnám projektu nad povolených 25 % z výše přidělené dotace na projekt mezi položkami rozpočtu je nezbytný předchozí písemný souhlas poskytovatele dotace,
  - b) odpovídá poskytovateli dotace za hospodárný způsob využití finančních prostředků, vedoucí k dosažení cíle uvedeného v projektu,
  - c) je povinen v případě financování projektu z více zdrojů vést účetnictví o poskytnuté dotaci odděleně pod samostatnou účetní řadou,
  - d) je povinen vést evidenci o čerpání dotace a nejpozději do 15. 01. 2020 (pokud tento den připadne na den pracovního volna, ještě první následující pracovní den) předložit poskytovateli dotace závěrečnou zprávu a závěrečné vyúčtování dle podmínek stanovených v dotačním programu „Podpora aktivit v oblasti kultury“ v roce 2019,
  - e) je povinen umožnit poskytovateli dotace provedení kontroly správnosti (zejména hospodárnosti a účelnosti) použití dotace, včetně kvality poskytnutých služeb,



- f) je povinen předložit oprávněným kontrolním orgánům veškeré účetní doklady o použití finančních prostředků poskytnutých v souladu s touto smlouvou,
- g) nesmí poskytovat finanční prostředky jiným fyzickým a právnickým osobám, pokud nejde o úhradu spojenou s realizací projektu, na který byly poskytnuty,
- h) nesmí použít dotaci na nezpůsobilé náklady definované v dotačním programu „Podpora aktivit v oblasti kultury“ v roce 2018,

- 2) Příjemce dotace je povinen ve lhůtě do 15. ledna roku následujícího po roku, na který mu byla dotace poskytnuta, vrátit poskytovateli dotace nevyčerpanou část dotace na č. ú. 921402389/0800 ved. u České spořitelny, a. s., pobočka Děčín.
- 3) S vrácením dotace je příjemce dotace povinen zaslat poskytovateli dotace avízo o vrácených finančních prostředcích na účet poskytovatele dotace. Avízo musí obsahovat název příjemce dotace, název projektu, číslo účtu, ze kterého byly prostředky zaslány, číslo účtu, na které byly prostředky zaslány, variabilní symbol (IČ), pod kterým byly prostředky zaslány a datum odeslání. Avízo je příjemce dotace povinen doručit prostřednictvím podatelny Magistrátu města Děčín, Mírové nám. 1175/5, 405 38 Děčín 4.
- 4) Příjemce dotace je povinen ve lhůtě do 15 dnů ode dne obdržení výzvy vrátit poskytovateli dotace neuznatelné náklady zjištěné při kontrole předloženého vyúčtování na č. ú. 19-921402389/0800, vedený u České spořitelny, a. s., pobočka Děčín.
- 5) Příjemce dotace je v případě zrušení právnické osoby s likvidací povinen předložit poskytovateli vyúčtování dotace a nevyčerpané finanční prostředky ke dni zrušení právnické osoby s likvidací vrátit na č. ú. 921402389/0800 ved. u České spořitelny, a. s., pobočka Děčín. V případě přeměny právnické osoby je příjemce dotace povinen informovat poskytovatele dotace písemnou formou do pěti dnů od této přeměny o tom, na který subjekt přejdou práva a povinnosti z této smlouvy. Pokud takto příjemce neučiní při rozdělení právnické osoby a poskytovatele neinformuje, na který subjekt přejdou práva a povinnosti z této smlouvy, je povinen provést závěrečné vyúčtování, a to ke dni rozdělení právnické osoby, a nevyčerpanou část dotace vrátit poskytovateli na výše uvedený účet, a to do 15 dnů – k tomuto jsou zavázáni jak nástupce právnické osoby, tak samotná právnická osoba.

#### **IV. Ostatní a závěrečná ustanovení**

- 1) Smluvní strany berou na vědomí, že v souvislosti s touto smlouvou dochází ke zpracování osobních údajů především na základě právního titulu plnění smlouvy ve smyslu čl. 6 odst. 1 písm. b) GDPR. V souvislosti s touto smlouvou je třeba plnit celou řadu zákonných povinností. Jedná se zejména o daňové, účetní a archivační povinnosti dle příslušných zákonů. Protože je smluvní stranou veřejný subjekt, osobní údaje mohou být zároveň předmětem žádosti o informace podle zákona o svobodném přístupu k informacím nebo mohou být zveřejněny v registru smluv. Řadu povinností stanoví také zákon o zadávání veřejných zakázek. Při plnění těchto povinností dochází ke zpracování osobních údajů na základě titulu plnění právních povinností v souladu s čl. 6 odst. 1 písm. c) GDPR.
- 2) Poskytovatel dotace je oprávněn vypovědět tuto smlouvu s výpovědní dobou o délce 15 dnů v případě, že:
  - a) dotace byla příjemci dotace poskytnuta na základě nepravdivých údajů,
  - b) příjemce dotace použije dotaci v rozporu s účelem uvedeným v čl. II. odst. 6 této smlouvy,
  - c) závěrečné vyúčtování nebylo předloženo v termínu do 15. 01. 2020.
- 3) V případě, že poskytovatel dotace učiní výpověď smlouvy, je příjemce dotace povinen vrátit celou výši poskytnuté dotace do 15 dnů ode dne, kdy obdržel dopis obsahující projev vůle poskytovatele tuto smlouvu vypovědět.
- 4) Příjemce dotace bere na vědomí, že na poskytnutou dotaci se vztahuje zák. č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů. Nedodržení podmínek a nesplnění povinností stanovených touto smlouvou příjemcem bude posuzováno jako porušení rozpočtové kázně ve smyslu § 22 zákona č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů. Příjemce dotace je v takovém případě povinen odvést neoprávněně

použité nebo zadržené finanční prostředky do rozpočtu poskytovatele včetně sankce stanovené tímto zákonem.

- 5) Smlouva se uzavírá na dobu určitou do 31. 12. 2019. Smlouvu lze měnit či doplňovat po dohodě smluvních stran pouze formou písemných očíslovaných dodatků. Smlouva nabývá platnosti dnem jejího uzavření a účinnosti zveřejněním v registru smluv.
- 6) Tato smlouva byla vyhotovena ve 3 vyhotoveních, přičemž příjemce obdrží 1 vyhotovení a poskytovatel 2 vyhotovení. Smluvní strany prohlašují, že obsah smlouvy odpovídá jejich vůli a na důkaz tohoto podepisují.

V Děčíně dne

V Děčíně dne

.....

.....

za poskytovatele dotace  
Jaroslav Hrouda

za příjemce dotace  
Jan Gregar

Tabulka č.2 - Přehled podaných žádostí - kulturní činnost 2019 do 50 tis.

č.	Žadatel	Projekt	Dotace 2018	Požadavek 2019	Návrh 2019	Popis projektu
1	Ars decini z.s	Hudba napříč věky a regiony	45 000 Kč	37 000 Kč	35 000 Kč	celoroční činnost v oblasti sborového zpěvu
2	Art bambini	Radostné zpívání	35 000 Kč	40 000 Kč	35 000 Kč	sborový zpěv - Kvítek a Pomněnky
3	ARTCZECH.COM o.s.	Společný výtvarný plenér a následná výstava	0 Kč	12 000 Kč	12 000 Kč	letní plenér v přírodě, výtvarníci a studenti, výstava v OC Pivovar
		Provoz galerie Artmaterial.cz	15 000 Kč	15 000 Kč	15 000 Kč	celoroční provoz galerie
		Tisk uměleckých propagačních pohledů Děčína	40 000 Kč	40 000 Kč	40 000 Kč	tisk pohlednic Děčína
4	Asociace vozíčkářů a zdravotně i mentálně postižených v ČR-zapsaný spolek, z.s.	Společenská zábava	7 000 Kč	7 500 Kč	7 500 Kč	setkání SD Střelnice
5	"Cinka", z. s.	Akce s Cinkou	0 Kč	33 500 Kč	10 000 Kč	Akce pro děti a mládež ze sociálně znevýhodněných rodin.
6	Územní sdružení Českého zahrádkářského svazu Děčín	Zahrádkářská výstava"Libverda 2019"	5 000 Kč	10 000 Kč	5 000 Kč	zajištění výstavy zahrádkářů - poradna, propagace
7	Český svaz včelařů, z.s.	Slavnosti medu 2019	0 Kč	27 400 Kč	5 000 Kč	kulturní akce na zámku Děčín
8	Čtvrtlístek z.s.	Memoriál Rosti Čtvrtlíka - VIII. ročník - Čtvrtlístek 2019	30 000 Kč	50 000 Kč	30 000 Kč	Celostátní akce pro studenty středních škol - soutěž poezie a próza a dramatizace divadelních textů, finále v Děčíně
9	Jan Ďurďák	Takový je život	0 Kč	25 000 Kč	10 000 Kč	vydání a tisk sbírky básní
10	Zapsaný spolek H_aluze	Literární Zarafest, 19. ročník	20 000 Kč	25 000 Kč	20 000 Kč	19. ročník literárního festivalu Zarafest
11	HARIKOA, z.s.	R-Fest 2019	0 Kč	49 000 Kč	0 Kč	heppening pro všechny pohodové lidi, Oleška 7. 6. - 9. 6. 2019

12	Hostel Děčín, s. r. o.	Vánoční trhy v parku - Hostel Děčín Na Skřivance 14	5 000 Kč	15 000 Kč	15 000 Kč	kulturní akce - adventní trhy
13	Hudební spolek YXES JOKE	Vánoce nad Děčínem 2019	6 000 Kč	15 000 Kč	10 000 Kč	autorské koledy - koncerty, zámek, Thunovská kaple
14	Indigo Děčín, z.s.	Poznáváme se	30 000 Kč	35 000 Kč	30 000 Kč	volný čas pro národnostní a etnické menšiny, děti ohrožené delikvencí v Boleticích
15	Junák - český skaut, středisko Úsvit Děčín, z. s.	Kulturní aktivity střediska Úsvit Děčín	32 000 Kč	34 000 Kč	34 000 Kč	akce pro rozvoj znalostí o městě, strategického myšlení, zručnosti při výrobě tradičních předmětů
16	Bc. Vojtěch Kinter	České prozaičky v Děčíně	0 Kč	10 000 Kč	0 Kč	autorské čtení doprovázené diskuzí
17	Klub ochotníků a přátel loutkového divadla - spolek	Loutkové divadlo v Děčíně	15 000 Kč	20 000 Kč	5 000 Kč	výstava sbírky marionet Svátova divadla, představení
18	Ing. Jan Mirovský	Hudební festival Děčínské Jaro	0 Kč		12 500 Kč	nesoutěžní přehlídka hudebních skupin
19	Náboženská obec Církev československé husitské v Děčíně	XV. charitativní koncert Husova sboru	5 000 Kč	8 000 Kč	8 000 Kč	koncert prosinec 2019
20	Martina Novotná	2. ročník Den v růžovém Děčín; Slavnosti svatomartinských a mladých vín r. 2019	0 Kč	20 000 Kč	0 Kč	představení a ochutnávka vín
21	Oblastní spolek Českého červeného kříže Děčín	Oceňování bezplatných dárců krve	0 Kč	16 000 Kč	15 000 Kč	předávání ocenění bezplatným dárcům krve
22	Adéla Petáková	Tanec Děčín 2019	30 000 Kč	36 000 Kč	35 000 Kč	Mezinárodní dny tance v Děčíně, taneční představení žáků, účast na taneční soutěžích, letní taneční škola
23	Alena Pondělíková	Dixieland v Růžové zahradě	35 000 Kč	45 000 Kč	40 000 Kč	1. ročník festivalu, celkem šest vystoupení, čtvrky, v letních měsících
24	Psychiatrická nemocnice Horní Beřkovice	Divadlo nám pomáhá 2019	10 000 Kč	20 000 Kč	5 000 Kč	kulturní akce pro pacienty z Děčína - průběžně jich je v léčebně 100.;
		Beřkovické jaro 2019	0 Kč	20 000 Kč	5 000 Kč	festival v rámci celorepublikového "týdne duševní zdraví"
25	Rákosníček Děčín, z.s.	Rákosníčkův rok	25 000 Kč	27 000 Kč	27 000 Kč	celoroční podpora společenského dění ve městě a prarodinných aktivit

26	Severočeská filharmonie Teplice	Koncert v rámci 55. ročníku Hudebního festivalu L. van Beethovena 2019	10 000 Kč	30 000 Kč	10 000 Kč	koncert - divadlo
27	Skupina 96 - Sdružení malířů severních čech	Stéglův plenér - celoroční činnost - výstavy a setkávání	15 000 Kč	39 000 Kč	10 000 Kč	Stéglův plenér - amatérské umění v oblasti malířství, výstav, semináře a setkání malířů z Děčína, Ústí n/L a z Pirny, pokračovat v tradici Josefa Stegla
28	Spektrum, z. s.	Bavíme se celý rok	5 000 Kč	50 000 Kč	10 000 Kč	kulturně společenské programy pro neorganizovanou mládež, celoroční činnost
29	STO - Z LEDU VEN	Šance pro výtvarně nadanou mládež z okresu Děčín	0 Kč	34 000 Kč	20 000 Kč	práce s mladými výtvarníky, výstavy,
		Výroční setkání výtvarníků z Čech a Valašska	0 Kč	32 000 Kč	0 Kč	setkání a společná tvorba, výstava a prezentace spolku k 25. výročí založení
30	Tóny nad městy	18. ročník MHF Tóny nad městy	15 000 Kč	22 500 Kč	15 000 Kč	koncert v divadle
31	Zelená pro planetu, z. s.	Jeden svět v Děčíně 2019	20 000 Kč	20 000 Kč	20 000 Kč	11. ročník regionální verze Mezinárodního festivalu dokumentárních filmů s lidsko-právní tematikou
<b>CELKEM</b>			<b>455 000 Kč</b>	<b>919 900 Kč</b>	<b>551 000 Kč</b>	









**Tabulka č.1 - Přehled podaných žádostí - kulturní činnost 2019 nad 50 tis.**

č.	Žadatel	Projekt	Dotace 2018	Požadavek 2019	Návrh 2019	Popis projektu
1	ARBOR - spolek pro duchovní kulturu	MHF Lípa Musica 2019 - koncert v Děčíně	25 000 Kč	100 000 Kč	25 000 Kč	koncert v Děčíně
2	Bella Danza Děčín z.s.	Ples taneční školy	0 Kč	40 000 Kč	0 Kč	unikátní kulturní akce, dlouholetá tradice, posílení povědomí o společenském tanci
		Systematická výuka společenského tance v roce 2019	0 Kč	80 000 Kč	25 000 Kč	výuka tance pro děti ve věku 5 - 15 let
3	Děčínský pěvecký sbor	Koncertní činnost v roce 2019	100 000 Kč	100 000 Kč	100 000 Kč	celoroční činnost v oblasti sborového zpěvu
4	Děčínský symfonický orchestr	Zájmová umělecká činnost - koncerty vážné hudby	100 000 Kč	120 000 Kč	100 000 Kč	4 koncerty vážné hudby
5	Her Majesty, z.s.	Taneční show Her Majesty	0 Kč	10 000 Kč	10 000 Kč	ukončení 10 jubilejní soutěžní sezony a přehlídka různých stylů street dance
		Her Majesty street dance company	30 000 Kč	110 000 Kč	30 000 Kč	celoroční činnost taneční skupiny, účast na soutěžích po ČR
6	Junák - český skaut, středisko Sojčáci Děčín, z. s.	Kulturní a volnočasové aktivity skautského střediska v roce 2019	50 000 Kč	78 500 Kč	44 000 Kč	táborové ohlédnutí, literární soutěž - V srdci Děčina, Pohádkový les, Sv. Jiří pod zámekem, den otevřených dveří, vánoce
7	Mateřské centrum Bělásek z.s.	Akce s Běláskem 2019	45 000 Kč	122 500 Kč	30 000 Kč	celoroční činnost, společenské a kulturní akce pro celé rodiny
8	Mezinárodní filmový festival Praha - Febiofest, s.r.o.	26. MFF Praha - FEBIOFEST 2019_REGIONÁLNÍ OZVĚNY DĚČÍN	0 Kč	95 000 Kč	10 000 Kč	soutěžní filmový festival určený pro nejširší okruh diváků

9	Nerudný fest.cz	Mladí Ladí Dětem	10 000 Kč	52 000 Kč	15 000 Kč	podprojekt Mladí Ladí Jazz, hudební workshop na zámku, ZŠ Boletice (timalooloo), Garage Noir koncert
10	Viktor Sklenář	DC Underground fest 2019	40 000 Kč	65 000 Kč	0 Kč	oživení areálu letního kina Bažantnice - oslava 30 let sametové revoluce
11	Slunečnice, z.s.	Spojené světy - 30 let svobody	10 000 Kč	100 000 Kč	0 Kč	Spolupráce s německým partnerem, Spojené světy - rozvoj a podpora práce dobrovolníků, veřejné kulturní aktivity - výstavy, besedy
		Oceňování nejlepších dobrovolníků roku 2018	0 Kč	50 000 Kč	0 Kč	společenská akce
12	Spolek rodičů při Gymnáziu Děčín	Nebojme se muzikálu!	100 000 Kč	67 000 Kč	50 000 Kč	celoroční činnost pěveckého sboru při Gymnáziu Děčín, příprava a realizace muzikálu TISA ve spolupráci s německým partnerem
13	Sportovní klub dětí a mládeže Děčín, z.s.	Divadelní představení "Srdce nad Olympem"	0 Kč	120 000 Kč	0 Kč	připomenutí sportovního i humanitárního odkazu Věry Čáslavské
14	Svaz českých divadelních ochotníků, z.s.	Děčínská brána 2019 + činnost DS Karel Čapek Děčín v roce 2019	90 000 Kč	90 000 Kč	90 000 Kč	oblastní postupová přehlídka amatérského divadla, divadelní představení pro dospělé a pro děti

15	TJ Sokol Bělá	Bělá žije aktivně	0 Kč	145 500 Kč	0 Kč	navázat na tradici, zapojení obyvatel do komunitního života, pálení čarodějnic, maškarní, masopust, vánoční trhy
16	Židovská obec Děčín	Synagoga místem pro kulturu v Děčíně	60 000 Kč	69 000 Kč	60 000 Kč	celoroční kulturní akce
17	Žlutá žirafa-centrum výzkumu a vzdělávání	Mami, Tati, hraj si s námi	20 000 Kč	120 000 Kč	25 000 Kč	Celoroční umělecká činnost v hudebním, výtvarném a dramatickém žánru.
<b>CELKEM</b>			<b>680 000 Kč</b>	<b>1 734 500 Kč</b>	<b>614 000 Kč</b>	







|